

LES
Maîtres Musiciens
DE LA
RENAISSANCE FRANÇAISE

EDITIONS PUBLIÉES

PAR

M. HENRY EXPERT

Sur les manuscrits les plus authentiques et les meilleurs imprimés du XVI^e siècle,
avec variantes,
notes historiques et critiques, transcriptions en notation moderne, etc.

GUILLAUME COSTELEY

Musique. — Premier Fascicule.



BROUDE BROTHERS • NEW YORK



M V S I Q U E D E
G V I L L A V M E C O S T E L E Y,
O R G A N I S T E O R D I N A I R E E T
V A L L E T D E C H A M B R E, D V
T R E S C H R E S T I E N E T T R E S I N V I C I B L E
R O Y D E F R A N C E.
C H A R L E S. I X.

C O N T R A T E N O R.

A P A R I S.
Par Adrian le Roy & Robert Ballard,
Imprimeurs du Roy.

1570:
Auec priuilege de sa majesté



IN GVIL. COSTELEM CUBICVLARIVM
ORGANICVM REGIVM.

Condit Costeles optimum poëma:
Scribit Costeles elegante penna:
Infundit modulos sua Poesi:
Nos sono modulatur organorum.
Musa, musica, dextra queis ministras est

(Ars duplex animi, manusque duplex)
Opus conficit undique ab solutum.
Ecquem haec præstuleris vitro virorum?
Qui, qua singula sunt tributa paucis
In se possidet unius universa.





A V R O Y

SI R E. Quād sur la mer il sefleue un orage
Et que la Nef alors semble perir aual
(La pluspart des Nauchers n'en esperant que mal)
Quelq'un reste au dedens qui leur donne courage.
Il s'employe au Timon, il trauaille au cordage,
De termes pleins d'espoir il est tant liberal
Qu'il leur fait oublier la peur du Fortunal,
Et chacun s'efforceant, eschappent le Naufrage.
C'est ainsi qu'Aeneas les Nauchers consoloit:
Et comme entre les feuz que par la France on void
Sire je voudroys bien vous voir reprendre aleine,
Vous offrant ce labeur non égal au Troyen,
Louable Toutefoys si avec son moyen
Vne seule heure au jour je charme votre peine.



A MONSEIGNEVR
LA COMTE,
D E R ETZ.

Monseigneur. ie vous doy, mon tems, & mes services,
Je vous doy mes labours; tout à vous ie me doy;
Je vous doy l'heur que i ay de servir un grand Roy,
Brefje vous suis debteur de mille benefices.
Parquoy devant voz yeux iront mes sacrifices,
Mes offrandes, mes vœux, mes devoirs & ma foy,
Ne desirant jamais autres statutz pour moy
(Fors du ciel, & du Roy) que voz saintes pollices.
Soubz elles marcheray, les craindray, aimeraay,
Par elles Monseigneur, en vous j'esperray,
Puis vous consacreray ce labeur qu'ay fait naître
Pour tromper quelque foys voz peines & trauauxx,
Comme de l'Artisan les caزانiers oyseaux
Trompent avec leur chant le travail de leur maistre.

A M A D A M E
LA COMTESSSE
D E R ETZ.

Source d'honneur, Conteſſe vertueufc,
De Jupiter engendrée au cerneau:
Qui des neuf feurs de deneſ vostre bercan
Auez ſuccès la mameſſe amoureuseſe.
O Dame illuſtre! ô race generueſe!
Si quelque foys vorre oïl propice & beau
Me daigne voir parmy l'humble troupeau
Lquel vous ſent d'une main-bien-heureufe,
Prenez en gré de mon oblation
Le bon vouloir: c'eſt à l'affection
Non pas aux dons que Dieu voit noꝝ prières.
Ainsi vous ſoyent (car ſouuent l'ay requis)
Ainsi vous ſoyent pour treſor treſexquis
Loſe & ſainté, à jamais ſamilicres.



A S E S A M I S .

*Vous Messieurs honorez, Vous mes treschers Amis
Qui m'avez stimulé de produire en lumiere
Ce mien petit labeur: Suiuant votre priere
Es mains de l'Imprimeur de nouveau je l'ay mis.*

*Si donc il est prisé, à vous en soit remis
Le principal honneur: Et si par le contraire
D'aucuns il est blasmé je vous pry ne vous taire
Deffendre le deuez contre ses ennemis.*

*Va donc mon Labeur, suy, tous ceux qui t'aymerōt:
Ie voy bien que tu crains quelque Ceremonie,
Vava ne t'esbahy de ceux-la qui diront*

*Ce Costeley n'a pas d'un tel le contrepoint,
Il n'a pas de cestuy la pareille harmonic,
I'ay quelque chose aussi que tous les deux n'ont point*



A GVILLAVME COSTELEY.
R. BELLE AV.

Ce n'est peu de louange estre fait Serviteur
D'un Prince, ou d'un grand Roy, & leur pouuoir cōplaire
Il y a quelque grace à les sçauoir attraire
Et jouir bienheureus de leur douce faueur:
Il faut estre bien né pour auoir ce bon heur,
Estre sobre à parler, & plus sage a se taire,
Il faut estre courtoys, loyal, & debonaire,
Et d'humble modestie honorer son Seigneur.

Comme toy qu' Apollon, les Muses, & les Graces,
Et les rares vertus dont les autres surpasses
Ont choisi pour flatter l'oreille d'un grand Roy:

Mais qui pourroit aussi, soit de grace de dire,
Composer, inuenter, sonner, chanter, escrire,
Plaire à sa Majesté, Costeley, mieux que toy?



I. A. D E B A I F.

*Affez de piquebeus, peu de bons laboureurs
Qui sachent droitement manier la charruë.
A tort & à travers bon & mauvais se ruë:
L'ignorant fait toujours vertu de ses erreurs.*

*Non pas toy Costeley, qui entre les meilleurs
Exercez le doux art d'une musique elueë,
Qui scçais par beaux acors acoiser l'ame emuë,
L'exciter assoupie, exprimer ses douleurs.*

*Iadis Musiciens & Poëtes & sages
Furent mèsmes auteurs: mais la suite des ages,
Par le tems qui tout change, à séparé les troys.*

*Puissions-nous, d'entreprise heureusement hardie,
Du bon siecle amener la coutume abolie,
Et les troys réunir sous la faveur des Roys.*



D V M E S M E.

Soyent tes chants, Costeley, l'avant jeu gracieus
Des nombres anciens qu'avec toy j'ay courage
Pour un siecle meilleur de remettre en usage,
Si n'en suis detourbe par la force des cieus.

Si Tibaud Couruiloys au chant delicieus,
Qui receut d'Apollon la grand' lire en partage;
Si le docte Claudin, si, l'honneur de nostre age,
Tant d'Esprits ne me sont de leur aide enuieus.

Orenvie tai toy, gromelant ne murmure
Que ces belles chansons naissent hors de saison:
Elles ne creignent point, Maligne, ton injure.

Les homes vertueus d'une ame debonnaire
Malgré toy les louront avec juste raison,
Come un doux reconfort en un tems de misere.

G. COSTELLE Y.
A S Z S A M I S.

28



ESSIGNEVRs. Lezele qu'auez à ceste diuine scïence par laquelle on peult exercir, moderer, mortifier, maintenir, & viuifier: Les stupides, furieux, impudiques, tempe- rez, & languides: Avec Chantz martiaux, graues, honnetes, poliz, & gaillardz. Fait que plus facilement je rumbe en la refolution de vousmettre es mains, au moyen de l'impression, ce mienlabeur musicalement diuers, lequel j'ay plusieurs soys retiré du hazard d'estre irrecuperable n'en ayant q'un seul exéplaire facile à defstourner sans trop songnenge garde par quelque trop-follement curieux qui parauenture en cult aussi mal fait ion profit, comme il eulst peu vous priuer du plaisir qu'y pourrez prendre. Que si j'apergoy voz beginnitez en recevoir contentement, je me delibere ce pédant que luy presterez Paureille, labourer en nouveau champ, & y semer semence nouuelle pour à pres la moisson, à laide des feurs recueillie, vous faire gouter nouveau paist. I enc dou- te que voz feigneuries ne trouuent estrange que j'aye exceedé en quelques de mes chan- sons les limites prefix & plus ordinaires des Tons, obseruez par regle, que je n'ignore: à quoy je respondz l'auoir fait pour ne l'affir inutile la rare estendüe belles voix defquelles nostre Treschristien, tresmagnanime, & tref-rarement bien né Roy de France (que Dieu longuement nous conserue) à le plaisir de ic scrut en la Chambre, & elles ce bon heur d'aller jusques à luy. Ce que j'ay fait toutesfoys sans m'esgarer du ton, & pour ren- dre la musicque plus acrée. Quant à la Chanson qui se commence, Seigneur Dieu ta pitie, je l'ay faicté il y a bien douze ans comme par maniere d'essay sur l'idée d'une plus douce & agreeable musicque que la diatonicque quand elle seroit heureusement deduicte, ayant en la plusgrand partie ses voix seulement diuiles de tiers, en tiers de ton. Erpar laquelle facilement on congnoistral'Orgue, & Espinette etre batis bien loing de leur perfection: d'autant qu'il est re- quis entre le diapason ou octaue contenant hui& marches & cinq fainfetes, y estre encore praticqué autres sept fainfetes qui feront nombre de douze fainfetes entre hui& marches, que le bon ouvrier y peut adjouster sans chargir le Clavier qui doit tousjours demeurer à la proportion commune de la main. Et lors de tiers en tiers par egal interualle se con-

duiront marches & fainctes de bout en bout, avec moyen d'y toucher chose admirablement agreable & nouvelle:
 Et sans quoy il est impossible de sonner bien d'accord la fudidre chanson, ou musicque de semblable espece sur lesditz
 Instrumentz. On pourroit lors aussi facilement faire fans discord ce que nous appelions communement detonner:
 voire en montant ou descendant seulement d'un tiers ou deux tiers de ton felon le befoing. Je ne parle point de de-
 missons car encors que l'Instrument feust accomply de la facon fudsdirz il ne si en trouueroit point. Le Luth tumbc
 en pareil inconuenient: Tourefoys pour sa naturelle douceur il deceoit tellement les moins delicates aureilles qu'elles
 soffrissent peu de tel discord: aussi que celle musicque n'y a encore este praticquée, pour laquelle y sonner en per-
 fection seroit d'abondant requis à l'exemple de l'Epinetre ou Orgue desiré, autres touches entre celles qui y sont pour
 distincfement y former les tiers de ton de bout à autre. Les Violons bien touchez ont l'avantage sur lesditz Instru-
 mentz pour ce regard, d'autant qu'ilz se peuvent sonner descendant & montant de corde en corde dans aucun interru-
 pture.

Sur les tiers de ton fudsdirz consiste la difference des diéfis & beccares, celle qu'il y à du fa de b. fa. b. my. à son my, Le
 premier nommé. b. rond. ou. b. mol. Le second. b. dur. ou carré. distanz d'un seul tiers. Et de la faincte de. r.
fa. vr. a. g. sol rev., dinstantz de deux tiers. Ce que je n'ay curieusement marqué par toutes les nottes de celi-
 ure où il en faut, d'autant que jusqu' icy la pluspart des musiciens & chantres ont passé les diéfis pour beccares, & les
beccares pour diéfis. Tourefoys il sen trouera de marquez en la saidide chanson. Au regard de quelques autres
chansons que pourrez trouuer marquez à troys bbtmolz, dont l'une partie qui est la taille se chante par beccare, je l'ay
 fait par cy deuant pour contraindre ceux qui ne pouuoient encor entonner les diéfis (peu viftez alors) à chanter
 my ou ilz eussent entonné fa. Des choles Meffigneurs qui particulièrement peuvent refier à deduire, je les remet
 à voz suffiances & difcretions, desquelles j'attendz jugement équitabile, Qui me fera occasion de vous faire aussi bien
 jouir de mes labours à venir que de l'œuvre present. & en ceste volonté le prie Dieu vous tenir en fa Paix. A Paris le
 premier de Janvier. 1570.



TABLE

I.	— Allez mes premières amours	1
II.	— Mais que sert la richesse à l'homme	4
III.	— Sy de beauté vous estiez moins parfaite	10
IV.	— Un usurier enterra son avoir	15
V.	— Je veux aymer ardantement.	21
VI.	— La terre les eaux va buvant.	23
VII.	— Chassons ennuy et toute desplaisance	27
VIII.	— Fy du plaisir qui mille ennuis attire	33
IX.	— Las ! je n'eusse jamais pensé.	38
X.	— Las ! faut il qu'on m'estime	40
XI.	— Perrette, disoit Jehan.	42
XII.	— Guillot, un jour estant deliberé	46
XIII.	— Si quelque ennuy sur moy s'assemble.	53
XIV.	— Muses, chantez le loz de la Princesse	55
XV.	— Je plains le tems de ma jeunesse folle.	62
XVI.	— Allon, gay, gay, gay, Bergeres.	65
XVII.	— Amour, tu fais de nos cœurs.	71
XVIII.	— Mignonne, allon voir si la Roze.	75
XIX.	— L'ennuy, le dueil, la peine et le martyre	82
XX.	— Puis que ce beau mois.	85
XXI.	— Sy c'est un grief tourment que d'aymer sans parti	90
XXII.	— Sus, debout, gentilz Pasteurs.	97
XXIII.	— D'ou vient que ce beau temps	106
XXIV.	— Ce beau temps me fait resjouir.	112
XXV.	— Noblesse gist au cœur du vertueux	116
XXVI.	— Que de passions et douleurs	124
XXVII.	— Elle craint l'esperon	127
XXVII ^{bis} .	— Response — Celle qu'ainsi fière voyez	136

LES MAÎTRES MUSICIENS
DE LA RENAISSANCE FRANÇAISE

"MUSIQUE"
1^{er} Fascicule

GUILLAUME COSTELEY

I

Superius

Contratenor

Tenor

Bassus

RÉDUCTION

— sui _ vre. Vous me re _ fu_siez le secours Qui fait l'amant fi _ del _ le vi _

— sui _ vre. Vous me re _ fu_siez le secours Qui fait l'amant fi _ del _ le vi _

— sui _ vre. Vous me re _ fu_siez le secours Qui fait l'amant fi _ del _ le vi _

— sui _ vre. Vous me re _ fu_siez le secours Qui fait l'amant fi _ del _ le vi _

vre: Al - lez, j'ay trop con - gnu voz tours. A - prochez, mon amour se -

vre: Al - lez, j'ay trop con - gnu voz tours. A - prochez, mon a -

vre: Al - lez, j'ay trop con - gnu voz tours. A - prochez, mon a -

vre: Al - lez, j'ay trop con - gnu voz tours. A - prochez,

con - de, Nu - sez point vers moy de rigueur; Ve - nez - ca, ma mi -

mour se - con - de, Nu - sez point vers moy de rigueur; Ve - nez - ca, ma mi -

mour se - con - de, Nu - sez point vers moy de rigueur; Ve - nez - ca, ma mi -

mon amour se - con - de, Nu - sez point vers moy de rigueur; Ve - nez - ca, ma mi -

- gonne blonde: Je n'aime que vous en ce monde, Bai - sez moy, bai - sez moy

- gonne blonde: Je n'aime que vous en ce monde, Bai - sez moy, bai - sez moy

- gonne blonde: Je n'aime que vous en ce monde, Bai - sez moy, bai - sez moy

- gonne blonde: Je n'aime que vous en ce monde, Bai - sez moy, bai - sez moy

et pre - nez mon cœur, bai - sez moy, bai - sez moy et pre - nez mon cœur.

et pre - nez mon cœur, bai - sez moy, bai - sez moy et pre - nez mon cœur.

et pre - nez mon cœur, bai - sez moy, bai - sez moy et pre - nez mon cœur.

et pre - nez mon cœur, bai - sez moy, bai - sez moy et pre - nez mon cœur.

II

Superius

Contratenor

Tenor

Bassus

RÉDUCTION

Mais que sert la richesse à l'hom - me, mais que sert
 Mais que sert la richesse à l'hom - me, mais que sert la richesse à
 Mais que sert la richesse à l'hom - - me, mais que sert la ri -
 Mais que sert la richesse à

la richesse à l'hom - me Qui jou_yr ne scait de son bien, qui jouyr ne scait de son
 l'hom - - me Qui jou - yr ne scait de son bien, qui jouyr ne scait de son
 - chesse à l'hom - - me Qui jou_yr ne scait de son bien, qui jouyr ne scait de son
 l'hom - - me Qui jou_yr ne scait de son

bien?
A travailler il se consom - me, à travailler il se consom -

bien?
A travailler il se consom - me, à travailler il se consom - me Et

bien?
A travailler il se consom - me, à travailler il se consom - me

bien?
A travailler il se consom - me

- me Et d'icy bas n'em por_te rien, et d'i_cy bas n'empor_te rien. Un au _ tre jou_y_ra du sien,

d'i _ cy bas n'em por_te rien, et d'i_cy bas n'empor_te rien. Un autre jou _

Et d'icy bas n'em por_te rien, et d'i_cy bas n'empor_te rien. Un au _ tre jou _ y -

Et d'i_cy bas n'empor_te rien.

— un autre jou — y - ra _____ du sien De

— y - ra du sien, jou — y - ra du sien De travailler franc et de —

— ra du sien, un au - tre jou — y - ra du sien De travail _ ler franc

Un — autre jou — y - ra du sien, De travailler franc et deli —

travailler franc et de li - vre. Apren donc à jou_yr dutien,a pren donc à jouyr du

li - vre, de travailler franc et de li - vre. A - pren donc à jou_yr du

et de li - vre, franc et de li - vre. A - pren donc à jou_yr, apren donc

vre, franc et de li - vre. A -

Musical score for voice and piano, page 7, measures 1-4. The vocal part consists of four staves of music with lyrics in French. The piano accompaniment is provided below the vocal staves.

lyrics:

tien, à jou - yr du tien: Res - jouyr se faut et bien
tien, a - pren donc à jou - yr du tien: Res - jouyr
à jou - yr du tien: Res - jouyr se faut,
-pren donc à jou - yr du tien: Res - jouyr se faut,

Musical score for voice and piano, page 7, measures 5-8. The vocal part consists of four staves of music with lyrics in French. The piano accompaniment is provided below the vocal staves.

lyrics:

vi - - vre, res - jou - yr se faut et bien vi - - vre,
se faut et bien vi - - - vre, res - jou - yr se faut
res - jouyr se faut et bien vi - - vre, res - jou - yr se faut et bien
res - jouyr se faut et bien vi - - vre, res - jou - yr se faut et bien

res - jouyr se faut et bien vi - - - vre. A -

et bien vi - vre, res - jouyr se faut et bien vi - - - vre. A - pren,

vi - vre, res - jouyr se faut et bien vi - - - vre. A - - -

vi - vre, res - jouyr se faut et bien vi - - - vre. A - pren

- pren donc à jou - yr du tien, apren donc à jouyr du tien, à jou - yr

a - pren donc à jou - yr du tien, a - pren donc à jouyr

- pren done, a - pren donc à jou - yr, a - pren donc à jouyr du

done, a - pren donc à jouyr du

— du tien, Res-jouyr se faut et bien vi - vre, res-jouyr se faut et bien

du tien, Res-jouyr se faut et bien vi - - vre,

— tien, Res-jouyr se faut, res-jouyr se faut et bien vi - vre, res-jouyr

— tien, Res-jouyr se faut, res-jouyr se faut et bien vi - vre, res-jouyr

vi - vre, res-jouyr se faut et bien vi - - vre.

res-jouyr se faut et bien vi - vre, res-jouyr se faut et bien vi - - vre.

se faut et bien vi - vre, res-jouyr se faut et bien vi - - vre.

se faut et bien vi - vre, res-jouyr se faut et bien vi - - vre.

III

Superius

Sy de beauté vous estiez moins parfait - te Pour prendre un peu de mon affe - cti

Contratenor

Sy de beauté vous estiez moins parfait - te Pour prendre un peu, pour

Tenor

Sy de beauté vous estiez moins parfait - te Pour prendre un peu, pour prendre un peu de

Bassus

Sy de beauté vous estiez moins par - fait - te

RÉDUCTION

on, de mon af_fe_cti_on, J'au roys plus tost le bien que je sou -

prendre un peu de mon af_fe - cti _ on, J'au - roys plus tost le bien que je sou -

mon af_fe - eti - on, J'au - roys plus tost le bien que je sou -

Pour prendre un peu de mon af_fe_cti_on, J'au - roys plus tost le

- hait - te, Et vous auriez plus de _____ perfe _cti _on, plus de per -
 - hait - te, Et vous auriez, _____ et vous au _riez plus de per_fe _cti _on, plus
 - hait - te, Et vous auriez, et vous au _riez plus de _____ per _ fe -
 bien que je souhait - te, _____ Et vous auriez plus de _____

- fe - - - cti _on: Car ap_prochant de mon in _ten - - ti _on, Et
 de per _ fe _cti _on: Car ap_prochant de mon in _ten - - - ti _on, Et ne fuy -
 - cti - - - on: Car ap_pro_chant de mon in _ten _ti _on, Et ne fuyant l'a -
 — per _ fe _cti _on: De mon in _ten _ti _on,

ne fuy_ant l'amoureuse e_stin_cel_le, l'a_mou_reu_se e_stin_cel_le,
 ant l'a_mou_reuse e_stin_cel_le, et ne fuy_ant l'amou_reu_se e_stin_cel_le, Vous
 moureuse e_stin_cel_le, Vous ac_

Et ne fuy_ant l'amoureuse e_stin_cel_le, Vous ac_

Vous acquer_riez, vous acquer_riez u_ne gloy_re im_mor_tel_le D'avoir
 acquerriez u_ne gloy_re, u_ne gloyre immor_tel_le D'a_

quer_riez, vous acquer_riez u_ne gloyre im_mor_tel_le D'a_

quer_riez u_ne gloy_re, u_ne gloyre im_mor_tel_le D'avoir

15 vain - cu la fie - - re cru - au - té. Tel le beau - té fe - roit l'a - mour plus
 - voir vaincu la fie - re cru - au - té. Tel le beau - té fe - roit l'a - mour plus
 - voir vaincu la fie - - re cru - au - té. Tel le beau - té fe - roit l'a - mour plus
 vain - cu la fie - re cru - au - té. Tel le beau - té fe -

bel - le, Et tel - le a - mour plus ay - mer la beau - té
 bel - le, Et tel - le a - mour, et tel - le a -
 bel - le, Et tel - le a - mour, et tel - le a - mour plus . ay -
 - roit l'a - mour plus bel - le, Et

plus aymer la — beauté, et tel le amour plus ay — mer la —
 — mour plus aymer la beauté, plus aymer la beauté, et tel le amour, —
 — mer la — beau — té, et tel — le amour, et telle a —
 tel — le amour plus ay — mer la beauté, et tel le amour,

— beauté, — plus ay — mer la — beau — té.
 et tel — le amour plus aymer la beau — té, plus ay — mer la beau — té.
 — mour plus ay — mer la — beau — té.
 et tel — le amour plus ay — mer la beau — té.

IV

Superius

Un u - su - rier en - ter - ra son a - voir

Contratenor

Un u - su - rier en - ter - ra son a - voir, en -

Tenor

Un

Bassus

Un u - su - rier en -

RÉDUCTION

Souz un buisson, craignant de le despen - dre,

- ter - ra son a - - - voir Souz un buisson, craignant de le despen - dre,

u - su - rier en - ter - ra son a - voir Souz un buisson, craignant de le despen - dre, souz un buis -

- ter - ra son a - voir Souz un buisson, craignant de le despen - dre, souz un buis -

souz un buis son, craignant de le des - pen dre. Un
 souz un buisson, souz un buis son, craignant de le des - pen - dre. Un malheu_reux, rem -
 son, craignant, souz un buis son, craignant de le des - pen - dre. Un mal _ heureux,
 - son, souz un buisson craignant de le des - pen - dre. Un malheu_reux,

mal _ heureux, remply, rem_ply de de - se - spoir, En ce lieu
 - ply, remply de de_se - spoir, rem - ply de de se - - - spoir, En
 un malheureux, remply, un malheu - reux, remply de de - sespoir, En
 un malheureux, remply de de - sespoir, En

la tout fa - ché se vint ren - dre, en ce
ce lieu la tout fa - ché se vint ren - dre, en ce lieu la tout
ce lieu la tout fa - ché se vint ren - dre, en ce lieu la tout fa - ché, tout fa -
ce lieu la tout fa - ché se vint ren - dre, en ce lieu la tout fa-ché se vint

lieu la tout fa - ché se vint rendre, A - yant cordeau à propos pour se
fa - ché, tout fa - ché se vint ren - dre, A - yant cordeau à propos pour se
- ché, tout fa - ché se vint ren - dre, A - yant cordeau à propos pour se
ren - dre, tout fa-ché se vint ren - dre, A - yant cordeau

pen - dre, à propos pour se pen - - - - -
 pen - dre, à propos pour se pen - - - - -
 pen - dre, à propos pour se pen - - - - -
 à propos pour se pen - - - - -

- dre; Void le tre - sor, l'es_change à son li - col. L'usurier vient qui, ne trouvant
 - dre; Void le tre - sor, l'es_change à son li - col. L'u - surier vient qui,
 - dre; Void le tre - sor, l'es_change à son li - col. L'u - surier vient qui, ne trou
 - dre; Void le tre - sor, l'es_change à son li - col.

que pren - dre, qui, ne trou - vant que pren - - dre,
 ne trouvant que pren - dre, l'u - su_rier vient qui, ne trou_vant que pren - dre, l'u -
 vant que pren - dre, l'u _su_rier vient qui, ne trouvant que
 l'u_su_rier vient qui, ne trouvant que pren - dre, l'u _su_rier

l'u_su_rier vient qui ne trou - vant que pren - - dre Fors
 - su_rier vient qui ne trou - vant que pren - - dre Fors le cordeau, fors
 pren - dre, qui ne trou - vant que pren - - dre Fors le cordeau, fors
 vient qui, ne trou - vant que pren - dre Fors le cordeau,

le cordeau, fors le cordeau, se pendit par le col, se pendit par le col, se

le cordeau, fors le cordeau, se pendit par le col, par le col, se pendit par le col, se

le cordeau, fors le cordeau, se pendit par le col, se pendit par le col, par le col, se

fors le cordeau, se pendit par le col, se

pen - dit par le col, se pendit par le col, se pen - dit par le col.

pen - dit par le col, se pendit par le col, se pen - dit par le col.

pen - dit par le col, se pendit par le col, se pen - dit par le col.

pen - dit par le col, se pen - dit par le col.

V

Superius

Contratenor

Tenor

Bassus

RÉDUCTION

Superius

Contratenor

Tenor

Bassus

ler son bien Ou taire son mal, ne vaut rien: Car faire en a_mour bonne mi ne, De n'aymer point,
nature est *Ardant et prompt,et* *à qui plait* *De fai - re* *qu'une a_mi_tié du* *re,Quand el_le tient,*

ler son bien Ou taire son mal, ne vaut rien: Car faire en a_mour bonne mi ne, De n'aymer point,
nature est *Ardant et prompt,et* *à qui plait* *De fai - re* *qu'une a_mi_tié du* *re,Quand el_le tient,*

ler son bien Ou taire son mal, ne vaut rien: Car faire en a_mour bonne mi ne, De n'aymer point,
nature est *Ardant et prompt,et* *à qui plait* *De fai - re* *qu'une a_mi_tié du* *re,Quand el_le tient,*

ler son bien Ou taire son mal, ne vaut rien: Car faire en a_mour bonne mi ne, De n'aymer point,
nature est *Ardant et prompt,et* *à qui plait* *De fai - re* *qu'une a_mi_tié du* *re,Quand el_le tient,*

ler son bien Ou taire son mal, ne vaut rien: Car faire en a_mour bonne mi ne, De n'aymer point,
nature est *Ardant et prompt,et* *à qui plait* *De fai - re* *qu'une a_mi_tié du* *re,Quand el_le tient,*

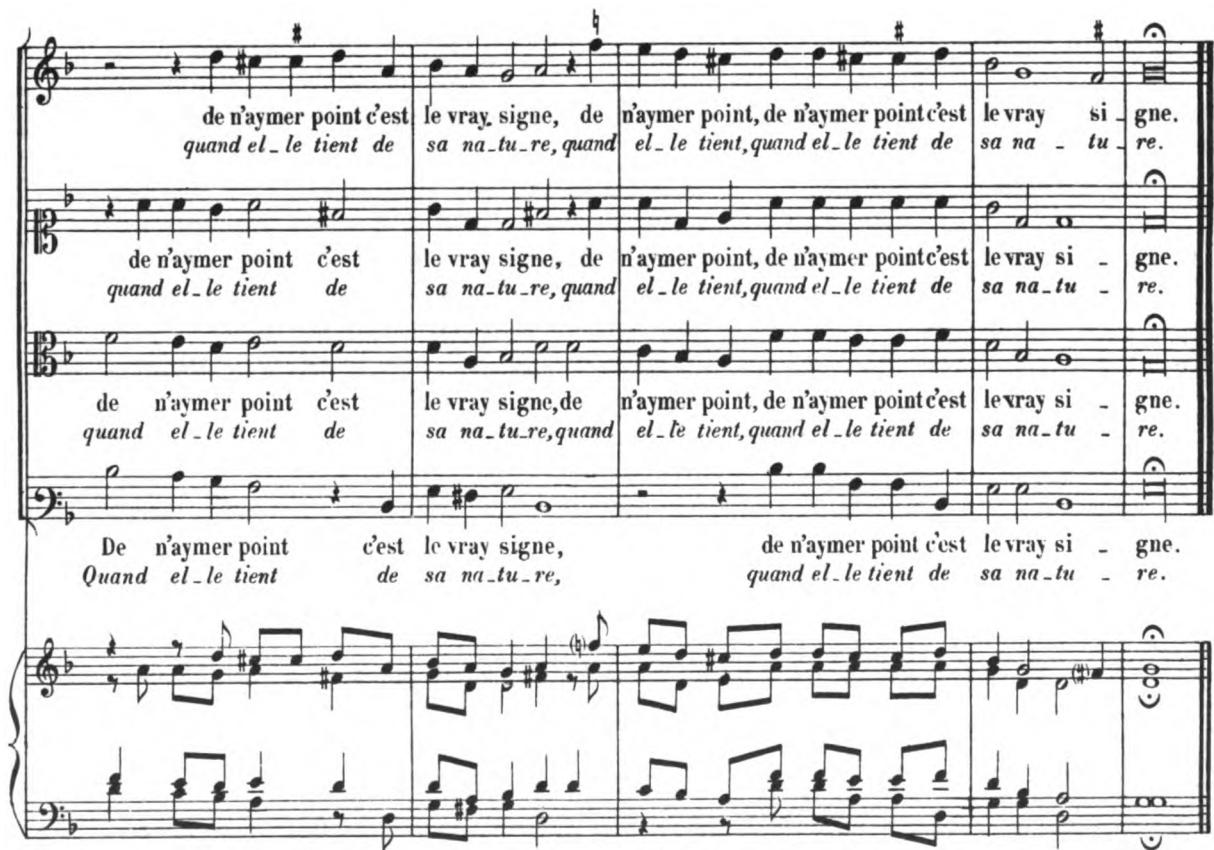


de n'aymer point c'est le vray signe, de n'aymer point, de n'aymer point c'est le vray si gne.
quand el_le tient de *sa na_tu_re, quand* *el_le tient, quand el_le tient de* *sa na_tu_re.*

de n'aymer point c'est le vray signe, de n'aymer point, de n'aymer point c'est le vray si gne.
quand el_le tient de *sa na_tu_re, quand* *el_le tient, quand el_le tient de* *sa na_tu_re.*

de n'aymer point c'est le vray signe, de n'aymer point, de n'aymer point c'est le vray si gne.
quand el_le tient de *sa na_tu_re, quand* *el_le tient, quand el_le tient de* *sa na_tu_re.*

De n'aymer point c'est le vray signe, de n'aymer point c'est le vray si gne.
Quand el_le tient *de sa na_tu_re,* *quand el_le tient de sa na_tu_re.*



VI

Superius

Contratenor

Tenor

Bassus

RÉDUCTION

The musical score consists of five staves. The top four staves represent the voices: Superius (soprano), Contratenor (alto), Tenor, and Bassus (bass). The fifth staff, labeled "RÉDUCTION", shows the music reduced to a single piano-style staff. The lyrics are written below the notes in each staff. The music is in common time, with a key signature of one sharp (F# major).

Superius lyrics: La terre les eaux va bu_vant, la terre les eaux va bu-

Contratenor lyrics: La terre les eaux va bu - - - - want, la terre les eaux va bu-

Tenor lyrics: La terre les eaux va bu_vant, la ter _ re les eaux va bu -

Bassus lyrics: La terre le eaux va bu -

Réduction lyrics: - vant, L'arbre la boit, l'ar _ bre la boit _____ par sa ra - ci - ne,

The continuation of the musical score consists of four staves. The lyrics are repeated in a staggered fashion across the staves.

Top staff: - vant, L'arbre la boit, l'ar _ bre la boit _____ par sa ra - ci - ne,

Second staff: - vant, L'arbre la boit, l'ar _ bre la boit par sa _____ ra - ci - ne, La meres

Third staff: - vant, L'arbre la boit, l'arbre la boit par sa _____ ra - ci - - ne,

Bottom staff: - vant, L'arbre la boit _____ par sa _____ ra - ci - ne,

The music continues in common time with a key signature of one sharp (F# major).

La mer es - par - se boit le vent, la mer es - par - se boit le vent, Et
 - par - se boit le vent, la mer es - par - se boit le vent, Et
 La mer espar - se boit le vent, la mer espar - se boit le vent, Et
 La mer espar - se boit le vent, Et

le so_leil, et le so_leil boit la ma - ri ne;
 le so_leil, et le so_leil boit la ma - ri ne; Le so_leil est
 le so_leil, et le soleil boit la ma - ri ne; Le soleil est beau
 le so_leil boit la ma - ri ne; Le soleil est beau de la

Le soleil est beau de la lune, Tout boit, soit en haut ou en
 beu, le soleil est beau de la lune, la lune, Tout boit, soit en haut ou en
 de la lune, de la lune, Tout boit, soit en haut ou en
 lu ne, Tout boit, soit en haut ou en

bas: Suivant ces_te rei_gle com_mu_ne, Pourquoy donc
 bas: Suivant ces_te rei_gle commu_ne, Pourquoy donc ne burons nous pas, pourquoy donc
 bas: Suivant ces_te rei_gle commu_ne, Pourquoy donc ne burons nous pas, pourquoy donc
 bas: Suivant ces_te rei_gle commu_ne, Pourquoy donc ne burons nous pas,

ne burons nous pas, pourquoi donc ne burons nous pas? Sui vant ces_te rei_gle com mu
 ne burons nous pas, pourquoi donc ne burons nous pas? Sui vant ces_te rei_gle commu
 ne burons nous pas, pourquoi donc ne burons nous pas? Sui vant ces_te rei_gle commu
 ne burons nous pas, pourquoi donc ne burons nous pas? Sui vant ces_te rei_gle commu

- ne,
 ne, Pourquoy donc ne burons nous pas, pourquoy donc ne burons nous pas?
 ne, Pourquoy donc ne burons nous pas, pourquoy donc ne burons nous pas?
 ne, Pourquoy donc ne burons nous pas,

Pourquoy donc ne burons nous pas, pourquoy donc ne burons nous pas?
 Pourquoy donc ne burons nous pas, pourquoy donc ne burons nous pas?
 Pourquoy donc ne burons nous pas, pourquoy donc ne burons nous pas?

VII

Superius

Chassons ennuys, chassons ennuys et tou_te des plai_san .

Contratenor

Chas_sons ennuys, chas_sons ennuys et tou_te desplai _ san_ce: De

Tenor

Chas_sons ennuys, chassons ennuys et tou_te des_plai_san .

Bassus

Chas_sons en_nuy, chas_sons en_nuy et tou_te des_plai_san_ce: De

RÉDUCTION

- ce: De - quoy sert dueil, dequoy sert dueil en l'es _ prit

- quoy sert dueil, de - quoy sert dueil en l'es _ prit

- ce: De - quoy sert dueil, de - quoy sert dueil en l'es _ prit

- quoy sert dueil, de - quoy sert dueil, de - quoy sert dueil en l'es _ prit

des hu_mains? Les vi_tieux, les vi_tieux n'ont de bien
 des hu_mains? Les vi_tieux, les vi_tieux n'ont de bien jou_is_
 des hu_mains? Les vi_tieux, les vi_tieux n'ont de bien
 des hu_mains? Les vi_tieux, les vi_tieux n'ont de bien

jou_is_san_ce, Et de cha_grin, et de cha_grin à toute heu.
 san_ce, Et de chagrin, et de chagrin à toute heu.
 jou_is_san_ce, Et de cha_grin, et de cha_grin à toute heu.
 jou_is_san_ce, Et de chagrin, et de chagrin à toute heu.

re sont pleins.Ri_on, ri_on,dan son, ri _ on, dan son, ri_on, dan
 re sont pleins. Ri_on, danson, ri_on, danson, ri_on, danson, ri_on,dan
 re sont pleins.Ri_on,danson, ri_on,danson, ri_on, ri _ on, danson,
 re sont pleins. Ri_on,danson, ri_on,danson, ri_on, ri _ on, dan_

son, chas_son ces in_hu mains, chasson, chasson, chasson, chasson ces in _ hu _
 son, chas_son ces in_hu mains, chas _ son ces in _ hu _ mains, chasson ces in _ hu _
 chas_son ces in_hu mains, chasson ces in _ hu _ mains, chasson ces in _ hu _
 son, chas_son ces in_hu mains, chasson, chas_son, chasson, chas _ son ces in _ hu _

mains, Fuyon le mal, fuyon le mal, fuyon le mal, sui_von qui bien de_si re.Vien, Ro_binet,

mains,Fuyon le mal, fuy on le mal,fuyon le mal,sui_von qui bien de_si re.Vien, Ro_binet,

mains,Fuyon le mal, fuy on le mal, sui_von qui bien de_si re.Vien, Ro_binet,

mains, Fuyon le mal, fuy on le mal,fuyon le mal,sui_von qui bien de_si re.Vien, Ro_binet,

Ro.bi.net;pren Margot par les mains:Def_fen_du n'est chanter, danser et

Ro.bi.net; pren Margot par les mains:Def_fen_du n'est chan ter,danser et

Ro.bi.net; pren Mar got par les mains:Def_fen_du n'est chanter,danser et ri

Ro.bi.net; pren Margot par les mains:Def_fen_du n'est chanter,danser et ri

ri - re, chan - ter, dan - ser, chan - ter, dan - ser et ri - re, chan -

ri - re, dan - ser et ri - re, chan - ter, dan - ser et ri - re, chanter, dan -

- re, chanter, dan - ser et ri - re, chan - ter, dan - ser et ri - re, chanter, dan -

- re, chan - ter, dan - ser et ri - re,

ter, dan - ser et ri - re. Vien, Ro - bi - net, Ro - bi - net; pren Mar - got

- ser, chanter, dan - ser et ri - re. Vien, Ro - bi - net, Ro - bi - net; pren

chan - ter, dan - ser et ri - re. Vien, Ro - bi - net, Ro - bi - net; pren Mar -

chan - ter, dan - ser et ri - re. Vien, Ro - bi - net, Ro - bi - net; pren Margot

par les mains: Def_fen_du n'est chanter,danser et ri - re, chan -

Margot par les mains: Def_fen_du n'est chan - ter,danser et ri - re, danser et

- got par les mains: Def_fen_du n'est chanter,danser et ri - re, chanter,danser et ri -

par les mains: Def_fen_du n'est chanter,danser et ri - re,

- ter, danser, chanter,dan_ser et ri - re, chan - ter,danser et ri - - re.

ri - re, chan - ter,dan_ser et ri - re, chanter,dan_ser,chanter, danser et ri - re.

- re, chan _ter, danser, et ri - re,chanter, danser, chan - ter, danser et ri - re.

chan _ter, danser, et ri - re, chan - ter, danser et ri - re.

VIII

Superius

Contratenor

Tenor

Bassus

RÉDUCTION

Fy du plaisir qui mille ennuis at - ti - re,
Fy du plaisir qui mille ennuis at - ti - re, qui mil - le en -
Fy du plaisir qui mille ennuis at - ti - re,
Fy du plai .

qui mille ennuis at - ti - re, Meur - trier du corps, meur.
- nus at - ti - re, Meurtrier du corps, meur .
Fy du plai - sir qui mille ennuis at - ti - re, Meurtrier, meur -
- sir qui mille ennuis at - ti - re, Meur - trier du corps, meurtrier du corps

- trier du corps et de l'a - me bour - reau; Fy du plai - sir, fy du plaisir qui
 - trier du corps et de l'a - me bour - reau; Fy du plaisir qui les hommes marty - re, fy
 - trier du corps et de l'a - me bour - reau; Fy du plai - sir, fy du plai -
 et de l'a - me bour - reau; fy du plai -

les hommes marty - re, qui les hommes mar - ty - re, Fiel
 du plai - sir qui les hom - mes mar - ty - re, Fiel de - -
 - sir, fy du plai sir qui les hommes marty - re, Fiel
 - sir, fy du plaisir qui les hommes marty - re, Fiel de - meuré, fiel

de _ meu _ ré, fiel de _ meu _ ré au Pan _ do _ rin vais _ seau.

- meu _ ré, fiel de _ meu _ ré au Pan _ do _ rin vais _ seau. J'ay un _____ plai _ sir, j'ay

de _ meu _ ré, fiel de _ meu _ ré au Pan _ do _ rin vais _ seau. J'ay un plai _

de _ meu _ ré au Pan _ do _ rin vais _ seau. J'ay un plai _

J'ay un plai _ sir bien plus sein et nou _ veau, plus sein et nou _

— un plaisir bien plus sein et nou _ veau, bien plus sein, bien plus sein et nou _

bien, j'ay un plai _ sir bien plus sein et nou _ veau, plus sein et nou _ veau, plus sein et nou _

bien, j'ay un plai _ sir bien plus sein et nou _ veau, bien plus sein et nou _

veau, Bien q'un en_nuy au vi _ti eux il sem ble:
 veau, Bien q'un en_nuy au vi _ti_eux il sem ble: Mais
 veau,Bienq'un en_nuy au vi _ti_eux, au vi _ti_eux il sem ble: Mais quand en
 veau, Bien q'un en_nuy au vi _ti_eux, au vi _ti_eux il sem ble: Mais quand en

Mais quand en_nuy se_roit ce plaisir beau, J'ay d'un ennuy mil_le plai -
 - quand en_nuy se_roit ce plaisir beau, J'ay d'un en_nuy mil -
 - nuy se_roit, se_roit ce plaisir beau,J'ay d'un en_nuy, d'un ennuy mil_le plai -
 - nuy se_roit ce plaisir beau, J'ay d'un ennuy mil .

sirs, mille plaisirs, mille plaisirs ensemble, j'ay d'un ennuy, j'ay
 le plaisirs, mille plaisirs, mille plaisirs ensemble, j'ay d'un ennuy, j'ay
 sirs, mille plaisirs, mille plaisirs ensemble, j'ay d'un ennuy, j'ay d'un en-
 le plaisirs, mille plaisirs, mille plaisirs ensemble, j'ay d'un ennuy,

d'un ennuy mille plaisirs, mille plaisirs, mille plaisirs ensemble.
 d'un ennuy mil le plaisirs, mille plaisirs, mille plaisirs ensemble.
 - nuy, d'un ennuy mille plaisirs, mille plaisirs, mille plaisirs ensemble.
 j'ay d'un ennuy mil le plaisirs, mille plaisirs, mille plaisirs ensemble.

IX

Superius

I - Las! je n'eus se jamais pen sé, Da_me qui cau_se ma lan_gueur, De voir ain-
II - Si, for_tu né,j'eusse apper céu, Quand je te vy pre_mie_re ment, Le mal que

Contratenor

I - Las! je n'eus se jamais pen sé, Da_me qui cau_se ma lan_gueur, De voir ain-
II - Si, for_tu né,j'eusse apper céu, Quand je te vy pre_mie_re ment, Le mal que

Tenor

I - Las! je n'eus se jamais pen sé, Da_me qui cau_se ma lan_gueur, De voir ain-
II - Si, for_tu né,j'eusse apper céu, Quand je te vy pre_mie_re ment, Le mal que

Bassus

I - Las! je n'eus se jamais pen sé, Da_me qui cau_se ma lan_gueur, De voir ain-
II - Si, for_tu né,j'eusse apper céu, Quand je te vy pre_mie_re ment, Le mal que

RÉDUCTION

- si re_compen_sé Mon ser_vie ce du_ne ri_gueur, Et qu'en lieu de me
de_puis j'ai re_çeu Pour aymer trop loy_al_le ment, Mon cœur, qui franc a-

- si re_compen_sé Mon ser_vie ce du_ne ri_gueur, Et qu'en lieu de me se_-
de_puis j'ai re_çeu Pour aymer trop loy_al_le ment, Mon cœur, qui franc a_voit

- si re_compen_sé Mon ser_vie ce du_ne ri_gueur, Et qu'en lieu de me se_cou_-
de_puis j'ai re_çeu Pour aymer trop loy_al_le ment, Mon cœur, qui franc a_voit res-

- si re_compen_sé Mon ser_vie ce du_ne ri_gueur,
de_puis j'ai re_çeu Pour aymer trop loy_al_le ment,

se_cou_rir, et qu'en lieu de me se_cou_rir Ta cruau té, ta cru au -
 - voit ves_cu, mon cœur, qui franc a_voit ves_cu, N'eut pas es té, n'eut pas es -
 - cou_rir, et qu'en lieu de me se_cou_rir Ta cruau té, ta cru au -
 - ves_cu, mon cœur, qui franc a_voit ves_cu, N'eut pas es té, n'eut pas es -
 - rir, me se_cou_rir, et qu'en lieu de me se_cou_rir Ta cruauté, ta cruauté
 - cu, a_voit ves_cu, mon cœur, qui franc a_voit ves_cu, N'eut pas es té, n'eut pas es té
 Et qu'en lieu de me se_cou_rir Ta cruauté m'eut
 Mon cœur, qui franc a_voit ves_cu, N'eut pas es té si

té m'eut fait mou_rir, ta cruau té, ta cru au té m'eut fait mou_rir.
 - té si tot vain_cu, n'eut pas es té, n'eut pas es té, n'eut pas es té
 - té m'eut fait mou_rir, ta cru au té, ta cru au té m'eut fait mou_rir.
 - té si tot vain_cu, n'eut pas es té, n'eut pas es té, n'eut pas es té
 - m'eut fait mou_rir, ta cruau té, ta cruau té m'eut fait mou_rir.
 - si tot vain_cu, n'eut pas es té, n'eut pas es té, n'eut pas es té
 fait mourir, _____ ta cruau té m'eut fait mourir, _____
 tot vain_cu, _____ n'eut pas es té si tot vain_cu, _____

X

Superius

I - Las! faut il qu'on m'es - ti _ me Le_ge - re com _ me vent, Et qu'on m'impute à
 II - Comment est il pos - si _ ble De se gar - der d'aymer U - ne grace in - di -

Contratenor

I - Las! faut il qu'on m'es - ti _ me Le_ge - re com _ me vent, Et qu'on m'impute à
 II - Comment est il pos - si _ ble De se gar - der d'aymer U - ne grace in - di -

Tenor

I - Las! faut il qu'on m'es - ti _ me Le_ge - re com _ me vent, Et qu'on m'impute à
 II - Comment est il pos - si _ ble De se gar - der d'aymer U - ne grace in - di -

Bassus

I - Las! faut il qu'on m'es - ti _ me Le_ge - re com _ me vent, Et qu'on m'impute à
 II - Comment est il pos - si _ ble De se gar - der d'aymer U - ne grace in - di -

RÉDUCTION

cri _ me Aimer fi - del _ le _ ment! Je n'y voy point d'offen - ce, Quand
 - ci - ble Qu'on ne peut es - ti - mer? Mais di - re il la faut tel - le, Et

cri _ me Aimer fi - del _ le _ ment! Je n'y voy point d'offen - ce, Quand
 - ci - ble Qu'on ne peut es - ti - mer? Mais di - re il la faut tel - le, Et

cri _ me Aimer fi - del _ le _ ment! Je n'y voy point d'offen - ce, Quand
 - ci - ble Qu'on ne peut es - ti - mer? Mais di - re il la faut tel - le, Et

cri _ me Aimer fi - del _ le _ ment! Je n'y voy point d'offen - ce, Quand
 - ci - ble Qu'on ne peut es - ti - mer? Mais di - re il la faut tel - le, Et

l'honneur seulement Y fait sa re - si - den - ce, Je n'y voy point d'offen
 har - di - ment nommer, Di gne d'estre im - mor - tel - le. Mais di - re il la faut tel -

l'honneur seulement Y fait sa re - si - den - ce, Je n'y voy point d'offen
 har - di - ment nommer, Di gne d'estre immor - tel - le. Mais di - re il la faut tel -

l'honneur seulement Y fait sa re - si - den - ce, Je n'y voy point d'offen
 har - di - ment nommer, Di gne d'estre immortel - le. Mais di - re il la faut tel -

l'honneur seulement Y fait sa re - si - den - ce, Je n'y voy point d'offen
 har - di - ment nommer, Di gne d'estre im - mor - tel - le. Mais di - re il la faut tel -

Y fait sa re - si - den - ce, Je n'y voy point d'offen
 Di - gne d'estre im - mor - tel - le. Mais di - re il la faut tel -

- ce, Quand l'honneur seule - ment Y fait sa re - si - den - ce.
 - le, Et har - di - ment nommer, Di - gne d'estre im - mor - tel - le.

- ce, Quand l'honneur seule - ment Y fait sa re - si - den - ce.
 - le, Et har - di - ment nommer, Di - gne d'estre im - mor - tel - le.

- ce, Quand l'honneur seule - ment Y fait sa re - si - den - ce.
 - le, Et har - di - ment nommer, Di - gne d'estre immortel - le.

- ce, Quand l'honneur seule - ment Y fait sa re - si - den - ce.
 - le, Et har - di - ment nommer, Di - gne d'estre im - mor - tel - le.

XI

Superius

"Per - rette," di - soit Jehan, "Per - rette," di - soit Jehan,

Contratenor

"Per - rette," di - soit Jehan, "Per - rette," di - soit Jehan, "Perret - te, Per-

Tenor

"Per - rette," di - soit Jehan, "Per - rette,"

Bassus

"Per - rette," di - soit Jehan, "Per - rette,"

RÉDUCTION

"Votre amy_tié me poingt, vo_tre a _ my - tié me poingt; O _ stez moy de

- ret - te,Votre amy_tié, vo_tre a _ my - tié me poingt; O _ stez moy de l'a -

di - soit Jehan,"Vo _ tre a _ my _ tié _____ me poingt;O _ stez moy de l'a _ han,

- soit Jehan, "Votre amy_tié me poingt;_____

l'ahan, o - stez moy de l'a _ han Qui metient en ce point, qui me tient
 han, o - stez moy de l'a han, o_stez moy, o - stez moy de l'a han Qui metient en
 o - stez moy de l'a _ han, o - stez moy de l'a _ han Qui me tient en
 Ostez moyde l'a han, o - stez moyde l'a _ han Qui metienten

en ce point? Per rette a _ lors, Per rette alors le joint, Perrette alors le
 ce point? Per rette a _ lors, Perrette alors, Perrette alors le
 ce point? Per ret - te, Perrette a _ lors le joint, Perret - te, Perrette alors le
 ce point? Per - rette a _ lors, Per - rette alors, Perrette alors le

joint, Di_sant en bas - se voix: "Jehan, ne te ha_te point, Jehan, ne te ha_te point, Mon mary

joint, Di_sant en bas - se voix: "Jehan, ne te ha_te point, Jehan, ne te ha_te point, Mon

joint, Di_sant en bas - - se voix: "Jehan, ne te ha_te point, Jehan, ne te ha_te point, Mon mary

joint, Di_sant _____ en bas - se voix: "Jehan, ne te ha_te point,

est au bois, mon mary est au bois, mon mary est au _____ bois." Di_sant en _____

mary est au bois, mon ma - ry, mon ma - ry, mon mary est au bois." Di_sant en _____

est au bois, mon ma - ry est au bois, mon mary est _____ au bois." Di_sant en _____

Mon ma - ry, mon ma - ry, mon mary est au bois." Di_sant _____

— bas - se voix: "Jehan, ne te hate point, Jehan, ne te hate point, Mon mary est au bois, mon ma ry est au

bas - se voix: "Jehan, ne te hate point, Jehan, ne te hate point, Mon mary est au bois, mon ma -

— bas - se voix: "Jehan, ne te hate point, Jehan, ne te hate point, Mon mary est au bois, mon

— en bas - se voix: "Jehan, ne te hate point, Mon ma -

bois, mon mary est au bois.

ry, mon ma - ry, mon ma ry est au bois, mon ma ry est au bois.

ma ry est au bois, mon ma ry est au bois, mon ma ry est au bois.

ry, mon ma - ry, mon ma ry est au bois, mon ma ry est au bois.

XII

Superius

Guil - lot, un jour es - tant de.li - be - ré, A - vec sa femme em -

Contratenor

Guil - lot, un jour estant de li - be - ré, estant de li - be - ré, A - vec sa

Tenor

Guil - lot, un jour estant de li - be - ré,

Bassus

Guil - lot, un jour estant de li - be - ré, A - vec sa

RÉDUCTION

- my un champ beson - gne, emmy un champ be - son - gne, em -

femme emmy un champ be - son - gne, em - my uu champ be - son - gne, em - my un

A - vec sa femme em - my un champ besou - gne, em - my un champ be - son -

femme emmy un champ be - son - gne, em - my un champ be - son -

- iny un champ be - son - gne: Ma dame, alors qui ve - noit de

champ, em - my un champ be - son - gne: Ma dame, a - lors qui ve_noit de son pré,

- gne, em - my un champ be - son - gne: Ma - dame, a -

- gne, em - my un champ be - son - gne: Ma - dame, a - lors qui

son pré, L'a - vi - se la, et Guillot ne s'es - lon - gne, et Guillot

qui ve_noit de son pré, L'a - vi - se la, et Gui - lot ne s'es - lon - gne, et

- lors qui ve_noit de son pré, L'a - vi - - - se la, et Gui -

ve_noit de son pré, L'a - vi - se la, et Gui - lot ne s'es - lon - gne,

ne s'es_lon - gne, et Gui _ lot ne s'es_lon - - -

Guillot ne s'es_lon - gne, et Gui _ lot, et Gui _ lot ne s'es_lon - - -

- lot, et Guillot ne s'es_lon - gne, et Gui _ lot ne s'es_lon - - -

et Guillot ne s'es_lon - gne, et Gui _ lot ne s'es_lon - - -

- gne. "Comment, comment", dit ell', voyant ce_st_e be _ son - gne, "Que faites

- gne. "Com _ ment, com _ ment", dit ell', voyant ce_st_e be _ son - gne, "Que faites vous, je

- gne. "Com _ ment", dit ell', voyant ce_st_e be _ son - gne,

- gne. "Com _ ment, com _ ment", dit ell', voyant ce_st_e be _ son - - gne,

vous, je veux scavoir que _____ c'est? "Je be - son - gnois," dit
 veux sca - voir, je veux sca - voir _____ que c'est? "Je be - son - gnois," dit
 "Que faites vous, je veux sca - voir que c'est?" "Je be - son - gnois," dit
 "Je be - son - gnois," dit

il, "s'il vous en _____ plait." El - le res - pond (qui point ne fut marry - e, qui
 il, "s'il vous _____ en plait." El - le res - pond (qui point ne fut, qui
 il, "s'il vous en _____ plait." El - le res - pond (qui point ne
 il, "s'il vous en _____ plait." El - le res -

(sic)^(*)

point ne fut mar - ry - e): "He! don - nez m'en, he! don - nez
— point ne fut mar - ry - e): "He! don - nez m'en, he! don - nez m'en, Guillot,
fut mar - ry - e): "He! don - nez m'en, he! don - nez m'en, Guillot,
- pond (qui point ne fut mar - ry - e): "He! don - nez m'en,

m'en, Guillot, je vous en pri - e, he! don - nez m'en, Guillot, je vous en pri -
— Guillot, Guillot, he! don - nez m'en, Guillot, je vous en
lot, je vous en pri - e, he! don - nez m'en, Guillot, je vous en
he! donnez m'en, Guillot, — he! donnez m'en, Guillot, je vous en

(*) Voir page 51 quatrième mesure.

— e. El - le res - pond (qui point ne fut mar - ry - e, qui point ne fut mar -

pri - - e. El - le res - pond (qui point ne fut, qui point ne

pri - - e. El - le res - pond (qui point ue fut mar -

pri - - e. El - le res - pond (qui point ne

(sic.)

- - ry - e): He! don - nez m'en, he! don - nez m'en, Guillot, je

fut mar - ry - e): He! don - nez m'en, he! don - nez m'en, Guillot, Guil -

- - ry - - e): He! don - nez m'en, he! don - nez m'en, Guillot, je vous en

fut mar - ry - e): He! don - nez m'en, ————— he! don - nez

vous en pri - e, he! don _ nez m'en, Guillot, je vous en pri - -
 lot, Guillot, he! donnez m'en, Guillot, je vous en pri - -
 pri - e, he! don _ nez m'en, Guil _ lot, je vous en pri - e, he!
 m'en, Guillot, he! donnez m'en, Guil _ lot, je vous en pri - -

e, Guil _ lot, he! donnez m'en, Guil _ lot, je vous en pri - e.
 don _ nez m'en, Guillot, je vous en pri - e?
 e, he! donnez m'en, Guil _ lot, je vous en pri - e?

XIII

Superius

Contratenor

Tenor

Bassus

RÉDUCTION

Mille hommes a lors mis en sem ble Ne me fe royent changer de

Mille hommes a lors mis en sem ble Ne me fe royent changer de

Mille hommes a lors mis en sem ble Ne me fe royent changer de

Mille hommes a lors mis en sem ble Ne me fe royent changer de

cours. Si près ou loin je vois ou cours, Ac - compa - gné seul de sa gra - ce, — Je ne veux

cours. Si près ou loin je vois ou cours, Ac - compa - gné seul de sa gra - ce, — Je ne veux

cours. Si près ou loin je vois ou cours, Ac - compa - gné seul de sa gra - ce, — Je ne veux

cours. Si près ou loin je vois ou cours, Ac - compa - gné seul de sa gra - ce, — Je ne veux

point d'autre se - cours Pour me fai - re gai - gner la pla - ce. Je ne veux - ce.

point d'autre se - cours Pour me fai - re gai - gner la pla - ce. Je ne veux - ce.

point d'autre se - cours Pour me faire gai - gner la pla - ce. Je ne veux - ce.

point d'autre se - cours Pour me fai - re gai - gner la pla - ce. Je ne veux - ce.

1^e 2^e

XIV

Superius

Contratenor

Tenor

Bassus

RÉDUCTION

Mu-ses, chan-tez, Mu-ses, chan-tez le loz de la Prin-ces -

Mu-ses, chan-tez, Mu-ses, chan-tez le loz de la Prin-ces -

Mu-ses, chan-tez, Mu-ses, chan-tez le loz de la Prin-ces -

Mu-ses, chan-tez le loz de la Prin-ces -

- se Que vous vou-lez ser-vir in-ces-samment, Chan-tez le bruit, chan-

- se Que vous vou-lez ser-vir in-ces-samment, Chan-tez le bruit, chan-

- se Que vous vou-lez ser-vir in-ces-samment, Chan-tez le bruit, chan-

- se Que vous vou-lez ser-vir in-ces-samment, Chan-

tez le bruit de sa ver_tu sans ces - se, De son es - prit et

tez le bruit de sa ver _ tu sans ces - se, De son es - prit et di -

tez le bruit de sa ver_tu sans ces - se, De son es - prit et

tez le bruit de sa ver _ tu sans ces - se, De son es _ prit et di -

di . vin ju _ ge _ ment; Chantez ce _ luy qui tres _ fi _ del _ le _ ment La sert

- vin ju - ge - ment; Chantez ce _ luy qui tres _ fi _ del _ le _ ment La sert aus -

di . vin ju _ ge _ ment; Chantez ce _ luy qui tres _ fi _ del _ - - le _ ment La sert aus -

- vin ju - ge - ment; Chantez ce _ luy qui tres - - fi _ del _ le _ ment

aus - si, la sert aus - si; et qu'a -

- si, la sert aus - si; et qu'a - mour,

- si, la sert aus - si; et qu'a -

La sert aus - si; et qu'a - mour

- - mour en re - pos Les vueil . le met - tre, les vueil . le met -

et qu'a - - mour en re - pos Les vueil . le met - tre, les vueil . le met -

- - - mour en re - pos Les vueil . le met - tre, les vueil . le met -

en re - - - pos Les vueil . le met -

B

tre eux deux si lon - gue - ment, eux deux si lon - gue - ment, Quau -

B

tre eux deux si lon - gue - ment, eux deux si lon - gue - ment, Quau -

B

tre eux deux si lon - gue - ment, eux deux si lon - gue - ment, Quau -

B

tre eux deux si lon - gue - ment, eux deux si lon - gue - ment, Quau -



B

tre que moy, quau - tre que moy ne soit _____ leur

B

tre que moy, quau - tre que moy ne soit leur

B

tre que moy, quau - tre que moy ne soit _____ leur

B

Quau - tre que moy ne soit leur



15

a - - tro - pos, ne soit _____
 a - tro - pos, ne soit leur a - tro - pos, ne
 a - - - tro - pos, ne soit leur a - tro - pos, ne soit _____
 a - tro - pos, ne soit _____ leur a - tro - pos,

leur a - - - tro - pos, Les vueil - le met - tre eux
 soit _____ leur a - tro - pos, Les vueil - le met - tre eux
 leur a - tro - pos, Les vueil - le met - tre eux
 ne soit _____ leur a - tro - pos, Les vueil - le met - tre eux

deux si lon - gue - ment, eux deux si lon - gue - ment, Quau - tre que
 deux si lon - gue - ment, eux deux si lon - gue - ment, Quau - tre que
 deux si lon - gue - ment, eux deux si lon - gue - ment, Quau - tre que
 deux si lon - gue - ment, eux deux si lon - gue - ment,

moy, quau - tre que moy ne soit leur a - tro - pos,
 moy, quau - tre que moy ne soit leur a - tro - pos, ne
 moy, quau - tre que moy ne soit leur a - tro - pos,
 Quau - tre que moy ne soit leur a - tro - pos, ne

B

ne soit _____ leur a -

soit leur a - tro - pos, _____ ne soit _____ leur a -

ne soit leur a - tro - pos, ne soit _____ leur a - tro -

soit _____ leur a - tro - pos, _____ ne soit _____ leur

- tro - pos, ne soit _____ leur a - - - tro - pos.

- tro - pos. -

- pos, ne soit, _____ ne soit leur a - - - tro - pos.

a - tro - pos, _____ ne soit _____ leur a - tro - pos.

XV

Superius

Contratenor

Tenor

Bassus

RÉDUCTION

Bassus

Tenor

Alto

Soprano

13

dieu qui tous les siens af - fol - - le, de ce faux dieu qui
 - cor je n'ay point ap - per - ceu - - ë, ma peine en - cor je

dieu qui tous le siens af - fol - - le, de ce faux dieu qui
 - cor je n'ay point ap - per - ceu - - ë, ma peine en - cor je

dieu qui tous le siens af - fol - - le, de ce faux dieu qui
 - cor je n'ay point ap - per - ceu - - ë, ma peine en - cor je

dieu qui tous le siens af - fol - - le, de ce faux dieu qui
 - cor je n'ay point ap - per - ceu - - ë, ma peine en - cor je

12

13

tous les siens af - fol - - le; Je plains l'a - mour qu'il à de
 n'ay point ap - per - ceu - - ë. Voi - la mon dueil et ce qui

tous les siens af - fol - - le; Je plains l'a - mour qu'il à de
 n'ay point ap - per - ceu - - ë. Voi - la mon dueil et ce qui

tous les siens af - fol - - le; Je plains l'a - mour qu'il à de
 n'ay point ap - per - ceu - - ë. Voi - la mon dueil et ce qui

tous les siens af - fol - - le; Je plains l'a - mour qu'il à de
 n'ay point ap - per - ceu - - ë. Voi - la mon dueil et ce qui

12

moy ti - ré - e, Je plains la foy que je luy ay ju - ré -
 me tor - men - te; Mais j'ay de - puis com - pris une autre at - ten -

 moy ti - ré - e, Je plains la foy que je luy ay ju - ré -
 me tor - men - te; Mais j'ay de - puis com - pris une autre at - ten -

 moy ti - ré - e, Je plains la foy que je luy ay ju - ré -
 me tor - men - te; Mais j'ay de - puis com - pris une autre at - ten -

 moy ti - ré - e, Je plains la foy que je luy ay ju - ré -
 me tor - men - te; Mais j'ay de - puis com - pris une autre at - ten -

- e, Et que plus - tost ne l'en ay re - ti - ré - e.
 - te, En lieu tant seur que ma foy s'en con - ten - te.

 - e, Et que plus - tost ne l'en ay re - ti - ré - e.
 - te, En lieu tant seur que ma foy s'en con - ten - te.

 - e, Et que plus - tost ne l'en ay re - ti - ré - e.
 - te, En lieu tant seur que ma foy s'en con - ten - te.

XVI

Superius

Contratenor

Tenor

Bassus

RÉDUCTION

Suy - vez moy. Al - lon, gay, soy - ez le - ge - res, Suy - vez moy. Al - lon, al - lon voir le

Suy - vez moy. Al - lon, gay, soy - ez le - geres, Suy - vez moy. Al - lon, al - lon voir

Suy - vez moy. Al - lon, gay, soy - ez le - ge - res, Suy - vez moy. Al - lon, al - lon

Suy - vez moy. Al - lon, gay, soy - ez le - ge - res, Suy - vez moy. —

Roy, Qui du ciel, qui du ciel en ter - re est nay. Gay, gay. Al - lon, gay, gay, gay, Berge - res,

— le Roy, Qui du ciel en ter - re est nay. Gay, gay, gay, gay. Al - lon, gay, gay, gay, Berge - res,

voir le Roy, Qui du ciel en terre est nay. Gay, gay. Al - lon, gay, gay, gay, Berge - res,

Al - lon, gay, gay, gay, Berge - res,

Al - lon, gay, al - lon, gay, soy - ez le - ge - res, Suy - vez moy. Un beau present

Al - lon, gay, al - lon, gay, soy - ez le - ge - res, Suy - vez moy. Un beau pre - sent

Al - lon, gay, al - lon, gay, soy - ez le - geres, Suy - vez moy. Un beau present lui —

Al - lon, gay, al - lon, gay, soy - ez le - ge - res, Suy - vez moy. —

luy fe - ray, De ce fla _ gol - let que j'ay, que j'ay tant gay, Al - lon,

luy fe - ray, de - quoy? De ce fla_gol let que j'ay, que j'ay tant gay, Al - lon,

— fe - ray, de - quoy? De ce fla_gol let que j'ay, que j'ay tant gay, Al - lon,

de - quoy? Al - lon,

gay, gay, gay, Ber ge - res, al _ lon, gay, Al _ lon, gay, soyez le - ge - res, Suyvez moy. Un gasteau luy

gay, gay, gay, Ber ge - res, al _ lon gay, Al _ lon, gay, soyez le - ge - res, Suyvez moy. Un ga -

gay, gay, gay, Ber ge - res, al _ lon, gay, Al _ lon, gay, soyez le - geres, Suy - vez moy.

gay, gay, gay, Ber - ge .. res, al _ lon, gay, Al _ lon, gay, soyez le - ge - res, Suyvez moy.

don - ne - ray, un ga - steau luy don - ne - ray,
 - steau luy donne - ray, luy don - ne - ray, Et moy, Plain Hanap luy of - fri -
 Un gasteau luy don - - ne - ray, Et moy, Plain Hanap luy of - fri -
 Et moy, Plain Ha - nap luy of - fri -

gay, gay, Al - lon, gay, gay, Ber - ge - res, al - lon, gay, Al - lon, gay, soy -
 - ray. Gay, gay, Al - lon, gay, gay, gay, Ber - geres, al - lon, gay, Al - lon, gay, soy -
 - ray. Gay, gay, Al - lon, gay, - gay, gay, Ber - ge - res, al - lon, gay, Al - lon, gay, soy -
 - ray. Gay, gay, Al - lon, gay, gay, Ber - ge - res, al - lon, gay, Al - lon, gay, soy -

-ez le - ge - res, Suy - vez moy. Ho, ho. Paix - la, paix - la!
 -ez le - ge - res, Suy - vez moy. Ho, ho. Paix, paix - la! je le
 -ez le - ge - res, Suy - vez moy. Ho, ho. Paix - la, paix - la! je le
 -ez le - ge - res, Suy - vez moy. Ho, ho. Paix - la, paix, paix - la! je le

je le voy; Il tet - te bien sans le doigt, il tet - te bien sans le doigt Le petit
 voy, je le voy; Il tet - te bien, il tet - te bien sans le doigt, sans le doigt Le petit
 voy, je le voy; Il tet - te bien sans le doigt, il tet - te bien sans le doigt
 voy, je le voy; Il tet - te bien sans le doigt, le doigt

13 Roy, Gay, gay. Al - lon, gay, gay, gay, Ber - ge - res, al - lon, gay, Al - lon,

15 Roy, Gay, gay. Al - lon, gay, gay, gay, Ber - ge - res, al - lon, gay, Al - lon,

17 le petit Roy. Al - lon, gay, gay, gay, Ber - ge - res, al - lon, gay, Al - lon,

19 le petit Roy. Al - lon, gay, gay, gay, Ber - ge - res, al - lon, gay, Al - lon,

21 gay, soy - ez le - ge - res, Le Roy boit, le Roy boit.

23 gay, soy - ez le - ge - res, Le Roy boit, le Roy boit.

25 gay, soy - ez le - ge - res, Le Roy boit, le Roy boit.

27 gay, soy - ez le - ge - res, Le Roy boit, le Roy boit.

XVII

Superius

Contratenor

Tenor

Bassus

RÉDUCTION

e, Et de fiel et d'ambro - si - e, Qui sont con _ trai res li -

e, Et de fiel et d'ambro - si - e, Qui sont con _ trai res li _ queurs.

e, Et de fiel et d'ambro - si - e, Qui sont con _ trai res _____ li -

e, Et de fiel et d'am - bro.s i - e, Qui sont con _ trai res li _ queurs.

- queurs. Tu fais les vain - cus vain queurs, Tu e - xal - te et hu - mi - li - e: Bref, en plaisirs

Tu fais les vaincus vain queurs, Tu e - xal - te et hu - mi - li - e: Bref, en plaisirs

- queurs. Tu fais les vaincus vain queurs, Tu e - xal - te et hu - mi - li - e: Bref, en plaisirs

Tu fais les vain - cus vain queurs, Tu e - xal - te et hu - mi - li - e:

ou la_beurs, bref, en plaisirs ou la _ beurs, A _ mour, a _ mour, tu li -
 ou la_beurs, bref, en plaisirs ou la _ beurs, A _ mour, a _ mour, tu li -
 ou la_beurs, bref, en plaisirs ou la _ beurs, A _ mour, a _ mour, tu li -
 Bref, en plaisirs ou la _ beurs, A _ mour, a _ mour,

e et des _ li _ e, tu li _ e et des _ li _ e, tu li _ e et des _ li _ e, tu _
 e et des _ li _ e, tu li _ e et des _ li _ e, tu li _ e et _ des _ li _ e, tu _
 e et des _ li _ e, tu li _ e et des _ li _ e, tu li _ e et des _ li _ e, tu li _ e et des _
 tu li _ e et des _ li _ e, tu li _ e et des _ li _ e,

— li _ e et des _ li _ e, a _ mour, a _ mour, tu li _ e et des _ li _ e,
 — li _ e et des _ li _ e, a _ mour, a _ mour, tu li _ e et des _ li _ e,
 li _ e, des _ li _ e, a _ mour, a _ mour, tu li _ e et des _ li _ e,
 et des _ li _ e, a _ mour, a _ mour,

tu li _ e et des _ li _ e, tu li _ e et des _ li _ e, tu li _ e et des _ li _ e.
 tu li _ e et des _ li _ e, tu li _ e et des _ li _ e, tu li _ e et des _ li _ e.
 tu li _ e et des _ li _ e, tu li _ e et des _ li _ e, tu li _ e et des _ li _ e.
 tu li _ e et des _ li _ e, tu li _ e et des _ li _ e, et des _ li _ e.

XVIII

Superius

Contratenor

Tenor

Bassus

RÉDUCTION {

Mignonne, al - lon voir si la Ro - ze, Qui ce ma - tin a -

- ze, Mignonne, al - lon voir si la Ro - ze Qui ce ma - tin a - voit

- gnon - ne, al - lon voir si la Ro - ze Qui ce ma - tin a -

voit des clo - se, Sa ro - be de pour-pre au so - leil, Ha point per -
 — desclo - se, Sa ro - be de pour - pre au so - leil, Ha point perdu, ha
 voit desclo - se Sa ro - be de pourpre au so - leil, Ha point perdu,

- du, ce - ste ves - pré - e, ha point per du, ceste vespré - e, ha point perdu, ce -
 point per - du, ce - ste vespré - e, ha point per du, ceste vespré - e, ha point perdu, ce -
 — ha point perdu, ce - ste ves - pré - e, ha point perdu, ce -

ste vespré e, Les plis de sa _____ robe pour - pré e
ste vespré e, Les plis de sa _____ robe pourpré - e Et son teint
ste vespré e, Les plis de sa _____ robe pourpré - e Et

Et son teint au vo - tre pa - reil. Las! las! voyez comme en peu d'es - pa - ce,
au _____ votre pa - reil. Las! las! voyez comme en peu d'es - pa - ce,
son teint au vo - tre pa - reil. Las! las! voyez comme en peu d'es - pa - ce,
Las! las! voyez comme en peu d'es - pa - ce,

Mignonne, elle a des_sus la pla_ce, Las! las! las! ses beau_teze lais_sé

Mignonne, elle a des_sus la pla_ce, Las! las! las! ses beau_teze lais_sé

Mignonne, elle a des_sus la pla_ce, Las! las! las! ses beau_teze lais_sé

Mignonne, elle a des_sus la pla_ce, Las! las! las! ses beau_teze lais_sé

Mignonne, elle a des_sus la pla_ce, Las! las! las! ses beau_teze lais_sé

choir. O! o! vraiment ma_ra - tre na_tu - re, Puis qu'_ne tel _ le fleur ne

choir. O! o! vraiment ma_ra - tre na_tu - re, Puis qu'_ne tel _ le fleur ne

choir. O! o! vraiment ma_ra - tre na_tu - re, Puis qu'_ne tel _ le fleur ne

choir. O! o! vraiment ma_ra - tre na_tu - re, Puis qu'_ne tel _ le fleur ne

du - re Que du ma - tin jusques au soir. Doncques si me croyez, Mi - gnon - ne, doncques si
 du - re Que du ma - tin jusques au soir. Doncques si me croyez, Mi - gnon - ne, doncques si
 du - re Que du ma - tin jusques au soir. Doncques si me croyez, Mi - gnon - ne, doncques si
 du - re Que du ma - tin jusques au soir.

me croyez, Mignon - ne, doncques si me croyez, Mignon - ne, Tan - dis que
 me croyez, Mignon - ne, doncques si me croyez, Mi - gnon - ne, Tan - dis que
 - ez, Mi - gnon - ne, Mi - gnon - ne, si me croyez, Mignon - ne, Tan -

vo - - - tre a - ge fleu - ron - ne En sa plus

vo - - - tre a - ge fleu - ron - ne En sa plus ver - - -

dis que vo - tre a - ge fleu - ron - ne En sa plus ver - te

ver - te nou - veau - té, Cueillez,cueil lez vo - tre jeu - nes - se:Comme à ce - ste fleur,la viel - - -

- te nou - veau - té, Cueillez,cueil lez vo - tre jeu - nes - se:Comme à ce - ste fleur,la viel - - -

nou - veau - té, Cueillez,cueil lez vo - tre jeu - nes - se:Comme à ce - ste fleur,la viel - - -

Cueillez,cueil lez vo - tre jeu - nes - se:Comme à ce - ste fleur,la viel - - -

les - se Fe - ra ter - nir vo - tre beau - té. Cueil - lez, cueil - lez vo - tre jeu -

les - se Fe - ra ter - nir vo - tre beau - té. Cueil - lez, cueil - lez vo - tre jeu -

les - se Fe - ra ter - nir vo - tre beau - té. Cueil - lez, cueil - lez vo - tre jeu -

les - se Fe - ra ter - nir vo - tre beau - té. Cueil - lez, cueil - lez vo - tre jeu -

- nes - se: Comme à ce - ste fleur, la viel - les - se Fe - ra ter - nir vo - tre beau - té.

- nes - se: Comme à ce - ste fleur, la viel - les - se Fe - ra ter - nir vo - tre beau - té.

- nes - se: Comme à ce - ste fleur, la viel - les - se Fe - ra ter - nir vo - tre beau - té.

- nes - se: Comme à ce - ste fleur, la viel - les - se Fe - ra ter - nir vo - tre beau - té.

XIX

Superius

Contratenor

Tenor

Bassus

RÉDUCTION

L'en - - nuy, le dueil, la pei - ne et le mar -

L'en - - nuy, le dueil, la pei - ne et le mar -

L'en - - nuy, le dueil, la pei - ne et le mar -

L'en - - nuy, le dueil, la pei - ne et le mar -

-

-

-

-

- ty - - re, Que je re - çoy, si fort mon

- ty - - re, Que je re - çoy, si

- ty - - re, Que je re - çoy, si fort mon cœur

- ty - - re, Que je re - çoy, si

-

-

-

-

œur em - pi - re, Que si bien tost je
 fort mon cœur em - pi - re, Que si bien tost je
 em - pi - re, Que si bien tost je
 fort mon cœur em - pi - re, Que si bien tost je

ne te voy, m'a my - e, En peu de jours je fi - ni - ray ma vi -
 ne te voy, m'a my - e, En peu de jours je fi - ni - ray ma
 ne te voy, m'a my - e, En peu de jours je fi - ni - ray ma vi -
 ne te voy, m'a my - e, En peu de jours je fi - ni - ray ma

Sheet music for four voices (SATB) and piano.

Top Voice (Soprano):

- Measure 1: - e. Que si bien tost je ne te voy, m'a - my -
- Measure 2: vi e. Que si bien tost je ne te voy, m'a - my -
- Measure 3: - e. Que si bien tost je ne te voy, m'a - my -
- Measure 4: vi - e. Que si bien tost je ne te voy, m'a - my -

Piano:

- Measure 1: G major, common time. Treble clef, two sharps.
- Measure 2: G major, common time. Treble clef, two sharps.
- Measure 3: G major, common time. Treble clef, two sharps.
- Measure 4: G major, common time. Treble clef, two sharps.

Sheet music for four voices (SATB) and piano.

Top Voice (Soprano):

- Measure 1: - e, En peu de jours je fi - ni - ray ma vi - - - e.
- Measure 2: - e, En peu de jours je fi - ni - ray ma vi - - - e.
- Measure 3: - e, En peu de jours je fi - ni - ray ma vi - - - e.
- Measure 4: - e, En peu de jours je fi - ni - ray ma vi - - - e.

Piano:

- Measure 1: G major, common time. Treble clef, two sharps.
- Measure 2: G major, common time. Treble clef, two sharps.
- Measure 3: G major, common time. Treble clef, two sharps.
- Measure 4: G major, common time. Treble clef, two sharps.

XX

Superius

Puis que ce beau mois, puis que ce beau mois Va nous in - vi -

Contratenor

Puis que ce beau mois, puis que ce beau mois Va nous in - vi -

Tenor

Puis que ce beau mois, puis que ce beau mois Va nous in - vi -

Bassus

Puis que ce beau mois

RÉDUCTION

- tant, va nous in - vi - tant A prendre ses loix, a prendre ses

- tant, va nous in - vi - tant A prendre ses loix, a prendre ses

- tant, va nous in - vi - tant A prendre ses loix, à pren - dre ses

va nous in - vi - tant A prendre ses

loix, Nature in - vi - tant, Je dan_seray tant et tant et tant,
 loix, Nature in - vi - tant, Je dan_seray tant, je
 loix, Na - ture in - vi - tant, Je danseray tant et tant, je danseray tant et tant et
 loix, Na_ture in_vi_tant, Je danseray tant et tant et tant, tant, je

tant, je dan_se_ray tant et tant et tant, je dan_se_ray
 dan_se_ray tant et tant et tant, je dan_se_ray tant et tant
 taut, je dan_se_ray tant et tant et tant et tant, je
 dan_se_ray tant et tant et tant et tant

Musical score for four voices and basso continuo. The vocal parts are in treble clef, and the basso continuo part is in bass clef. The lyrics are in French, with some words in English. The music consists of four staves, with the basso continuo part providing harmonic support.

tant et tant Et tant soubz le may, Que ren - dray con - - -
 et tant Et tant soubz le may, Que ren - dray con - tent,
 dan - seray tant Et tant soubz le may, Que ren - dray con - tent,
 et tant Et tant soubz le may, Que ren - dray con - tent,

Continuation of the musical score. The vocal parts continue with the same lyrics as the previous section, and the basso continuo part provides harmonic support.

Continuation of the musical score. The vocal parts continue with the same lyrics as the previous sections, and the basso continuo part provides harmonic support.

- tent, que rendray con - tent mon a - my tant
 que rendray con - tent, que rendray con - tent mon a - my tant gay, gay, gay, que ren -
 que rendray con - tent mon a - my tant gay,

Continuation of the musical score. The vocal parts continue with the same lyrics as the previous sections, and the basso continuo part provides harmonic support.

gay, mon a - my tant gay, gay, gay, mon a -
que rendray con - tent mon a - my tant
dray con - tent mon a - my tant gay,
mon a - my tant gay, tant gay, tant gay, mon a -
my tant gay,

my tant gay, que rendray con -
my tant gay, que ren -
my tant gay, que rendray con - tent mon a - my tant gay, gay,
my tant gay, que rendray con - tent mon a - my tant

- tent mou a - my tant gay, gay, gay, tant - gay, mon a -
 - dray con - tent mon a - my tant gay, tant gay, gay, gay, mon a - my tant
 gay, mon a - my tant gay, tant gay, gay, gay, mon a - my tant
 gay, mon a - my tant gay, gay, gay, gay, gay, gay,

- my tant gay, gay, gay, mon a - my tant gay, mon amy tant gay, tant gay, gay, gay.
 gay, gay, mon a - my tant gay, tant gay, gay, gay, gay.
 gay, gay, gay, mon amy tant gay, mon amy tant gay, gay, gay, mon a - my tant gay, gay, gay.
 mon amy tant gay, gay, gay, mon amy tant gay, gay, gay, mon amy tant gay, gay, gay.

XXI

Superius

Contratenor

Tenor

Bassus

REDUCTION

Sy c'est un grief tour - ment que d'aymer sans par -
 Sy c'est un grief tour - ment que d'aymer sans _____ par -
 Sy c'est un grief tour - ment que d'aymer sans _____ par -
 Sy c'est un grief _____ tour - ment que d'aymer sans par -

-ti, Ceux le tesmoy-gne - ront qui en sont lan - gou - reux, qui
 -ti, Ceux le tes - moy - gne - ront qui en sont
 -ti, Ceux le tesmoy-gne - ront qui en sont lan -
 -ti, Ceux le tesmoy-gne - ront qui en sont lan -

en sont lan_gou - - - reux. Mais mon tour _ ment est
 lan_gou_reux, qui en sont lan_gou - - reux. Mais mon tour _ ment est
 - gou - reux, qui en sont lan_gou - - reux. Mais mon tour _ ment est bien
 en sont lan - - - gou - - - reux. Mais mon tour _ ment _____ est

A piano accompaniment consisting of two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The music includes various chords and rhythmic patterns typical of early 20th-century piano accompaniment.

bien sur au_tré point ba - - sti, Et plus que nul a - mant je me voy
 bien sur au_tré point ba - - sti, _____ Et plus que nul
 sur au_tré point _____ ba - sti, Et plus que nul a_mant _____
 bien sur au_tré point ba - - sti, _____ Et

A piano accompaniment consisting of two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The music continues the harmonic and rhythmic style established in the previous system.

B

mal - heu - reux, — je me voy mal - heu -

— a - mant je me voy mal - heu - reux, je me voy mal - heu -

— je me voy mal - heu - reux, je me voy mal - heu -

plus que nul a - mant je me voy mal - heu -

B

- reux: Car on m'ay - me à l'é - gal que je suis a - - mou -

- reux: Car on m'ay - me à l'é - gal que je suis a - - mou -

- reux: Car on m'ayme à l'é - gal que je suis a - - - mou -

- reux: Car on m'ay - me à l'é - gal que je suis a - mou -

3

- reux; Mais tant nous est le sort, mais tant nous est le
 - reux; Mais tant nous est le sort, mais tant nous est le sort et
 - reux; Mais tant nous est le sort, mais tant nous est le
 - reux; Mais tant nous est le

3

sort et for - tu - ne ad - ver - sai - re, Que ma - da -
 for - tu - ne ad - ver - sai - re, Que ma - da -
 sort et for - tu - ne ad - ver - sai - re, Que ma - da -
 sort et for - tu - ne ad - ver - sai - re,

me ne peut, que ma _ da _ me ne peut vou_lant ce que je veux, A
 me ne peut, que ma _ da _ me ne peut vou_lant ee que je veux, A
 me ne peut, que ma _ da _ me ne peut vou_lant ce que je veux, A
 Que ma _ da _ me ne peut vou_lant ce que je veux, A

son jus - te de - sir ny au mien sa - tis fai - re.
 son jus - te de - sir ny au mien sa - tis fai - re.
 son jus - te de - sir ny au mien sa - tis fai - re.
 son jus - te de - sir ny au mien sa - tis fai - re.

0 mi - se - ra - ble a - mour! he - las! mort,

0 mi - se - ra - ble a - mour! he - las! mort,

0 mi - se - ra - ble a - mour! he - las! mort,

0 mi - se - ra - ble a - mour! he - las! mort,

0 mi - se - ra - ble a - mour! he - las! mort,

vien par - fai - re En nous ce que son feu mu - tu - el

vien par - fai - re En nous ce que son feu mu - tu - el

vien par - fai - re En nous ce que son feu mu - tu - el ne

vien par - fai - re En nous ce que son feu mu - tu - el

ne peut pas, Nous joy - gnant l'un à l'autre au moins par
 ne peut pas, Nous joy - gnant l'un à l'autre au moins par
 — peut pas, Nous joy - gnant l'un à l'autre au moins par
 ne peut pas, Nous joy - gnant l'un à l'autre au moins par

un tres - pas, au moins par un tres - - - pas.
 un tres - pas, au moins par un tres - - - pas.
 un tres - pas, au moins par un tres - pas.
 un tres - pas, au moins par un tres - pas.

XXII

Superius

Sus, de_bout, gen - tilz Pasteurs, sus,de_bout, sus,de_bout,gen -

Contratenor

Sus, de_bout, gen tilz Pasteurs, sus, sus,de_bout, sus,sus,de

Tenor

Sus, de_bout, gen - tilz Pasteurs, sus,de_bout, sus,de_bout,sus de

Bassus

Sus,de _ bout, sus,de _ bout, sus,de -

RÉDUCTION

- tilz Pas - teurs, gen - - tilz Pas - teurs: L'An - ge du grand Dieu vous

- bout, debout, sus,de_bout, gentilz Pas - teurs: L'An - ge du grand Dieu vous son

- bout, debout, sus,de_bout, gen - tilz Pas - teurs: L'An - ge du grand Dieu vous

- bout, de _ bout, sus,de _ bout, gen - tilz Pas - teurs:

son - ne, l'An - ge du grand Dieu vous son - ne, Il vient noncer en voz cœurs,
 - ne, l'An - ge du grand,du grand Dieu vous son - ne, Il vient noncer en voz cœurs,
 son - ne, l'An - ge du grand Dieu vous son - ne, Il vient noncer en voz
 L'An - ge du grand Dieu vous son - ne, Il vient

— eu voz cœurs Du ciel la nou - velle bon - ne, du ciel la nou -
 — en voz cœurs Du ciel la nou - velle bon - ne, du ciel,du ciel la nou -
 cœurs, en voz cœurs Du ciel la nou - vel - le bon - ne, du ciel la nou -
 noncer en voz cœurs — Du ciel la nou -

velle bonne. Sus,de bout, sus,debout, gen - tilz Pas - teurs,gen -
 - velle bon ne. Sus,debout, sus,de bout, de bout, sus,de bout, debout, sus,de -
 - velle bon ne. Sus,debout, de bout, sus,debout, sus,de bout, de bout, sus,de -
 - velle bon ne. Sus,de bout, sus,de bout, de bout, sus,de -

tilz Pas - teurs; L'An - ge du grand Dieu vous son - ne. La Paix
 - bout, gen_tilz Pas - teurs; L'An - ge du grand Dieu vous son - ne,vous son_ne. La Paix
 - bout, gen - tilz Pas - teurs; L'An - ge du grand Dieu vous son - ne,vous son_ne. La Paix
 - bout, gen_tilz Pas - teurs; L'An - ge du grand Dieu vous son - ue,vous son_ne. La Paix

B

— en ter - reil nous don - ne. Sus, sus, que Dieu soit lou - é! Et que
 — en terre il nous don - ne. Sus, sus, que Dieu soit lou - é! Et que
 — en ter - reil nous dou - ne. Sus, sus, que Dieu soit lou - é!
 — en ter - reil nous don - ne. Sus, sus, que Dieu soit lou - é!



B

bien haut l'on re.son - ne, bien haut l'on re.son - ne Le tressaint nom de No - é.
 bien haut, bien haut l'on re - son - ne Le tressaint nom de No - é, No -
 Et que bien haut, bien haut l'on re.son - ne Le tressaint nom de No - é, No -
 — Et que bien haut l'on re.son - ne Le tressaint nom de No - é, No -



13

De No é le nom tres saint, Au moy en d'u_ne Pu cel le,

é. De No é le nom tres saint, Au moy en d'u ne Pu cel le Que l'a_mour de

é. De No é le nom tres saint, Au moy en d'u ne Pu cel le Que l'a_mour de

é. Au moy en d'u ne Pu cel le Que l'amour de

13

Saincte ment parfaict et bel le, Rompt le noeud de la querel le Que Sathan a -

Dieu enceinct,Saincte ment parfaict et bel le, Rompt le noeud de la querel le Que Sathan a -

Dieu enceinct,Saincte ment parfaict et bel le, Rompt le noeud de la querel le Que Sathan a -

Dieu enceinct,Saincte ment parfaict et bel le, Rompt le noeud de la querel le Que Sathan a -

voit nou _ é. Sus donc, Pas _ teurs, de bon zel - le, Pas - teurs, de bon zel _ le, Chan -

- voit nou _ é. Sus donc, sus donc, Pas - - teurs, de bon zel _ le,

- voit nou _ é. Sus donc, Pas - teurs, sus donc, Pas - teurs, de bon zel _ le,

- voit nou _ é. Sus donc, Pas _ teurs, de bon zel _ le,

ton hau - te ment No _ é, chanton hau_tement No _ é.

Chan - ton hau - te - ment No _ é, chanton hau - te - ment No - é.

Chan - ton hau - te - ment No - é, chanton hau - te - ment No - é. 0

Chan - ton hau - te - ment No _ é, chanton hau - te - ment No - é.

Bassoon part:

O No - é, No - é, No - é, o No - é, vo - tre bon -
 O No - - - é, o No - é, No - é, o No - é, vo - tre bon -
 No - - - é, No - é, o No - é, No - é, o No - é, vo - tre bon -
 — 0, o No - é, No - é, o No - é, o No - é, vo - tre bon -

Piano part:

Bassoon part:

- té Nous devons bien re - congoi - stre, Quand la mort a - vez dom - té,
 - té Nous de - vous bien re - congoi - stre, Quand la mort a - vez dom - té,
 - té Nous de - vous bien re - congoi - stre, Quand la mort a - vez dom - té,
 - té Nous de - vous bien re - congoi - stre, Quand la mort a - vez dom - té,

Piano part:

Vou_lant mor _ tel ap - pa - roi - stre. L'Enfer nous a_vions pour e_stre, Du ciel

Vou_lant mor_tel ap - pa - roi - stre. L'Enfer nous a_vions pour e_stre, Du ciel

Vou_lant mor _ tel ap - pa - roi - stre. L'Enfer nous a_vions pour e_stre, Du ciel

Vou_lant mor_tel ap - pa - roi - stre. Du ciel

nous a _ vez dou _ é. Joy eux le Pasteur doit

nous a _ vez dou _ é. Joy eux le Pasteur doit e - stre,

nous a _ vez dou _ é. Joy eux le Pasteur doit e - stre, doit e -

nous a _ vez dou _ é. Joy eux le Pasteur doit e - stre, doit e -

B — e - stre, Qui void le jour de No - é, qui void le jour

— Qui void le jour de No - é, le jour de No - é, No -

- - stre, Qui void le jour de No - é, qui void le jour de No - é, No -

e - stre, Qui void le jour, qui void le jour de No - é,

de No - é, qui void le jour de No - é.

- é, No - é, qui void le jour de No - é.

- é, No - é, qui void le jour de No - é.

No - é, No - é, No - é, qui void le jour de No - é.

XXIII

Superius

D'où vient que ce beau tems, d'où vient que ce

Contratenor

D'où vient que ce beau tems, d'où vient que

Tenor

D'où vient que ce beau tems, d'où vient que ce

Bassus

D'où vient que ce

RÉDUCTION

beau tems, ces verdz prez, ces ruis - seaux, Ne me donnent plaisir

ce beau tems, ces verdz prez, ces ruis - seaux, Ne me donnent plaisir com -

beau tems, ces verdz prez, ces ruis - seaux, Ne me donnent plaisir comme ilz sou -

beau tems, ces verdz prez, ces ruis - seaux, Ne me donnent plaisir com -

com - me ilz souloyent, com - me ilz sou - loyent ja -
 - me ilz sou - loyent ja - dis, com - me ilz sou - loyent, com - me ilz sou - loyent ja -
 - loyent, com - me ilz sou - loyent ja - dis, com - me ilz sou - loyent ja -
 - me ilz souloyent ja-dis, com - me ilz sou - loyent ja -

dis? D'où vient qu'ennuy - é suis, d'où vient qu'ennuy - é suis du chant de
 - dis? D'où vient qu'ennuy - é suis, d'où vient qu'en - nuy - é suis du chant de
 - dis? D'où vient qu'ennuy - é suis, d'où vient qu'ennuy - é suis du chant de
 - dis?

ces oy - seaux Ren - dans accordz plus doux qu'An - ges en pa - - ra -
 ces oy - seaux Ren - dans accordz plus doux qu'An - ges en pa - - ra - dis, qu'Anges en
 ces oy - seaux Ren - dans accordz plus doux qu'Anges en pa - - ra - dis, qu'An -
 ces oy - seaux Ren - dans accordz plus doux qu'An - ges en pa - - radis, qu'An -

- dis, qu'Anges en pa - - ra - dis? M'amye i - cy n'est point;
 pa - - ra - dis? M'amye i - cy n'est point, i - cy n'est point; la
 - ges en pa - - ra - dis? M'a - mye i - cy n'est point, i - cy n'est point; la
 - ges en pa - - ra - dis? M'a - mye i - cy n'est point, i - cy n'est point;

la cau - se je vous dis, — la cau - se je vous dis. Sans el - le
 cau - se je vous dis, la cau - se je vous dis, je vous dis. Sans el - le
 cau - se je vous dis, la cau - se je vous dis. Sans el - le
 la cau - se je vous dis, la cau - se je vous dis. Sans el - le

m'est fa - cheux tout ce que ter_re por - - te, En elle est mon so -
 m'est fa - cheux tout ce que ter_re por - - te, En elle est mon so -
 m'est fa - cheux tout ce que ter_re por - - te, En elle est mon so -
 m'est fa - cheux tout ce que ter_re por - - te,

leil, en elle est mon so leil, là mes de sirs sont mis. Ha, puisсан ce d'a-

leil, en elle est mon so leil, là mes de sirs sont mis. Ha, puisсан ce d'a-

leil, en elle est mon so leil, là mes de sirs sont mis. Ha, puisсан ce d'a-

En elle est mon so leil, Ha, puisсан ce d'a-

- mour! Ha, com bien tu es for - - te! Ha, com bien

- mour! Ha, com bien tu es for - - te! Ha, com bien

- mour! Ha, com bien tu es for - - te! Ha, com bien

- mour! Ha, com bien tu es for - - te! Ha, com bien

B

tu es for - te! Ha, puis - san - ce d'a - mour! Ha, com - bien

tu es for - - te! Ha, puis - san - ce d'a - mour! Ha,

— tu es for - - te! Ha, puis - san - ce d'a - mour! Ha, com - bien

tu es for - - te! Ha, puis - san - ce d'a - mour! Ha,



B

tu es for - - - tel Ha, com - bien tu es for - te!

com - bien tu es for - tel Ha, com - bien tu es for - - tel

tu es for - - - tel Ha, com - bien tu es for - - tel

com - bien tu es for - - tel Ha, com - - - bien tu es for - - tel



XXXIV

Superius

Contratenor

Tenor

Bassus

RÉDUCTION

— sus le verd, Au jo ly bois tout à cou _ vert, tout à cou _ vert, De noz a —
 des sus le verd, Au jo ly bois tout à cou _ vert, tout à cou _ vert, De
 — des sus le verd, Au jo ly bois tout à cou _ vert, tout à cou _ vert, De
 — Au jo ly bois, au jo ly bois tout à cou _ vert, De noz amours, de noz a —

— mours i — rons jou ir. Sus donec, Mar — got, al — lons ou — ir, al — lons ou — ir Du
 noz amours i — rons jou ir. Sus donec, Margot, Margot, al — lons ou — ir, al — lons ou — ir Du
 noz a — mours i — rons jou ir. Sus donec, Mar — got, al — lons ou — ir, al — lons ou — ir Du
 — mours i — rons jou ir. Sus donec, Margot, al — lons ou — ir

3

ros-signol, du rossignol le doux meslan - ge. Mar - che, Ro bin, marche, Robin. Je

ros-signol, du rossignol le doux meslan - ge. Marche, Ro bin, marche, Robin. Je veux, je

ros-signol, du rossignol le doux meslan - ge. Mar - che, Ro bin, marche, Robin. Je

Du rossignol le doux meslan - ge. Marche, Robin. Je veux, je

3

veux mou - rir, Si je ne luy rendz bien son

veux mou - rir, Si je ne luy rendz bien son chan - ge, si je ne luy rendz

veux mou - rir, Si je ne luy rendz bien son chan - ge, si je ne luy rendz bien son

veux mou - rir, Si je ne luy rendz bien son chan - ge, je ne luy rendz

B chan - - - ge. Je veux mou - rir,

bien son chan - - ge. Je veux mou - rir, Si je ne luy rendz bien son

chan - - - - - ge. Je veux mou - rir, Si je ne luy rendz bien son

bien son chan - - ge. Je veux mou - rir, Si

Si je ne luy rendz bien son chan - - - - - ge.

chan - - - - - ge, si je ne luy rendz bien son chan - - - - - ge.

chan - - - - - ge, si je ne luy rendz bien son chan - - - - - ge.

je ne luy rendz bien son chan - - ge, je ne luy rendz bien son chan - - ge.

XXV

Superius

No - blesse gist au cœur du ver - tu - eux, Il - lus_tre_men_t con -

Contratenor

No - blesse gist au cœur du ver - tu - eux, Il - lus_tre_men_t con -

Tenor

No - blesse gist au cœur du ver - tu - eux, Il - lus_tre_men_t con -

Bassus

No - blesse gist au cœur du ver - tu - eux, Il - lus_tre_men_t con -

REDUCTION

The score consists of five staves. The top four staves represent the voices: Superius (soprano), Contratenor (alto), Tenor (bass), and Bassus (bass). The bottom staff represents a reduction of the four voices. The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are in French, with some words underlined. The vocal parts sing in unison, while the reduction staff provides harmonic support.

- dui_sant sa for - tu_ne, Com - me la nef _ fend la mer im - por - tu -

- dui_sant sa for - tu - ne, Com - me la nef _ fend la mer im - - - por -

- dui - sant sa for - tu - ne, Com - me la nef _ fend la mer im - por - -

- dui_sant sa for - tu - ne, Com - me la nef _ fend la mer im - - - por -

This section of the score continues the musical piece. It features four staves for the voices and one staff for the reduction. The lyrics describe a ship (nave) splitting the sea (mer) due to its主人 (owner's) fortune (fortune). The music uses eighth and sixteenth note patterns, with some sustained notes and grace notes.

ne, Ou com - me un roc les ventz im - pe - tu - eux, les
 - tu - ne, Ou com - me un roc les ventz im - pe - tu - eux, les ventz
 - tu - ne, Ou com - me un roc les ventz im - pe - tu - eux, les
 - tu - ne, Ou com - me un roc les ventz im - pe - tu - eux, les
 - tu - ne, Ou com - me un roc les ventz im - pe - tu -

ventz im - pe - tu - eux. Le ver - tu - eux comme ar -
 im - pe - tu - eux. Le ver - tu - eux comme ar -
 ventz im - pe - tu - eux. Le ver - tu - eux comme ar -
 eux, les ventz im - pe - tu - eux. Le ver - tu - eux comme ar -

B

- bre fructu - eux, Ap - por - te fruit en sai - son op - por - tu - ne, Si

B

- bre fructu - eux, Ap - por - te fruit en sai - son op - por - tu - ne, Si

B

- bre fructu - eux, Ap - por - te fruit en sai - son op - por - tu - ne, Si

C

- bre fructu - eux, Ap - por - te fruit en sai - son op - por - tu - ne, Si

B

que le mal, qui les bons im - por - tu - ne, Glis - se le -

B

que le mal, qui les bons im - - por - tu - ne, Glis - se le -

B

que le mal, qui les bons im - por - - tu - ne, Glis - se le -

C

que le mal, qui les bons im - - por - tu - ne, Glis - se le -

15 - ger au de_vant de ses yeux, au de_vant de ses
 - ger au de_vant de ses yeux, au de_vant de ses
 - ger au de_vant de ses yeux, au de_vant de ses
 - ger au de_vant de ses yeux, au de_vant de ses

yeux. Voi_re et la peur, qui le cœur vil e _ ston
 yeux. Voi_re et la peur, qui le cœur vil e _ ston
 yeux. Voi_re et la peur, qui le cœur vil e _ ston
 yeux. Voi_re et la peur, qui le cœur vil e _ ston

ne, Y ar ri vant pour ra vir sa per son ne, On voit cou -

ne, Y ar ri vant pour ra vir sa per son ne, On voit cou -

ne, Y ar ri vant pour ra vir sa per son ne, On voit cou -

ne, Y ar ri vant pour ra vir sa per son ne, On voit cou -

ler com me la ci re au feu. N'est ce pas la se lon no bles se

ler com me la ci re au feu. N'est ce pas la se lon no bles se

ler com me la ci re au feu. N'est ce pas la se lon no bles se

ler com me la ci re au feu. N'est ce pas la se lon no bles se

vi - vre? N'est-ce pas la tel homme qu'il faut sui - vre, Et se li -
 vi - vre? N'est-ce pas la tel homme qu'il faut sui - vre, Et se li - er
 vi - vre? N'est-ce pas la tel homme qu'il faut sui - vre, Et se li - er
 vi - vre? N'est-ce pas la tel homme qu'il faut sui - vre,

er à luy, et se li er à luy, et se li er à luy d'immor - tel noeu, et
 — à luy et se li er, et se li er à luy d'immor - tel noeu, et se
 à luy et se li er à luy, et se li er à luy d'immor - tel noeu, et
 Et se li er à luy, et se li er à luy d'immor - tel noeu,

se li - er à luy d'immor - tel noe? N'est - ce pas la se -
 li - er, et se li - er à luy d'immor - tel noe? N'est - ce pas la se -
 se li - er, et se li - er à luy d'immor - tel noe? N'est - ce pas la se -
 et se li - er à luy d'immor - tel noe? N'est - ce pas la se -

- lon no _ bles _ se vi - vre? N'est-ce pas la tel homme qu'il faut sui -
 - lon no _ bles _ se vi - vre? N'est-ce pas la tel homme qu'il faut sui -
 - lon no _ bles _ se vi - vre? N'est-ce pas la tel homme qu'il faut sui -
 - lon no _ bles _ se vi - vre? N'est-ce pas la tel homme qu'il faut sui -

vre, Et se lier à luy, et se lier à luy, et se lier à luy d'im
 - vre, Et se lier à luy, et se lier, et se lier à
 - vre, Et se lier à luy, et se lier à luy, et se lier à luy d'im
 - vre, Et se lier à luy, et se lier à luy, et se lier à luy

- mor - tel noe, et se lier à luy dimmor - - - tel noe?
 luy d'immortel noe, et se lier, et se lier à luy d'immor - tel noe?
 - mor - tel noe, et se lier, et se lier à luy dim - mor - tel noe?
 - d'immortel noe, et se lier à luy d'immor - - - tel noe?

XXVI

Superius

Contratenor

Tenor

Bassus

RÉDUCTION

Que de pas_sions et dou_leurs Pour u_ne Ber_ge -

Que de pas_sions et dou_leurs Pour u_ne Ber_ge -

Que de pas_sions et dou_leurs Pour u_ne Ber_ge -

Que de pas_sions et dou_leurs Pour u_ne Ber_ge -

Que de pas_sions et dou_leurs Pour u_ne Ber_ge -

- re je por - - te, pour u_ne Ber - ge - re je por -

- re je por - - te, pour u_ne Ber - ge - re je por -

- re je por - - te, pour u_ne Ber - ge - re je por -

- re je por - - te, pour u_ne Ber - ge - re je por -

te! I- Ces prez, ces champz, ces bel - les fleurs, Tout ce_la ne me re-con_for -
 II-Ber - gere, he - las! voz grandz va - leurs Ont ou_vret de mon cœur la por -
 III-He - las! en - voy - ez vos dou - ceurs Af - fin que la ri - gueur en sor -

te! I- Ces prez, ces champz, ces bel - les fleurs, Tout ce_la ne me re-con_for -
 II-Ber - gere, he - las! voz grandz va - leurs Ont ou_vret de mon cœur la por -
 III-He - las! en - voy - ez vos dou - ceurs Af - fin que la ri - gueur en sor -

te! I- Ces prez, ces champz, ces bel - les fleurs, Tout ce_la ne me re-con_for -
 II-Ber - gere, he - las! voz grandz va - leurs Ont ou_vret de mon cœur la por -
 III-He - las! en - voy - ez vos dou - ceurs Af - fin que la ri - gueur en sor -

te!

I-Tout ce_la ne me re-con_for -
 II- Ont ou_vret de mon cœur la por -
 III-Af - fin que la ri - gueur en sor -

- te; Je vois dis til - lant par mes pleurs Mon a_me des ja presque mor - te.
 - te; Puis tout sou_dain voz grandz ri - gueurs Y sont en_tré - es à main for - te.
 - te Sus, sus, fuy - ez de moy, mal - heurs: Pas un de vous rien bon n'appor - te.

- te; Je vois dis til - lant par mes pleurs Mon a_me des ja presque mor - te.
 - te; Puis tout sou_dain voz grandz ri - gueurs Y sont en_tré - es à main for - te.
 - te Sus, sus, fuy - ez de moy, mal - heurs: Pas un de vous rien bon n'appor - te.

- te; Je vois dis - til - lant par mes pleurs
 - te; Puis tout sou_dain voz grandz ri - gueurs
 - te Sus, sus, fuy - ez de moy, mal - heurs:

(Après la 3^{me} reprise
on suit p 126.)

Fy de pas - si - ons et dou - leurs, Car la Ber - ge - re

Fy de pas - si - ons et dou - leurs, Car la Ber - ge - re

Fy de pas - si - ons et dou - leurs, Car la Ber - ge - re

Fy de pas - si - ons et dou - leurs, Car la Ber - ge - re

me con - for - - te, car la Ber - ge - re me confor - - te.

me con - for - - te, car la Ber - ge - re me confor - - te.

me con - for - - te, car la Ber - ge - re me confor - - te.

me con - for - - te, car la Ber - ge - re me confor - - te.

XXVII

Superius

El - le craint l'es - pe - ron, Tant cha - touil - leu - - se la chair

Contratenor

El - le craint l'es - peron, Tant cha - touille - se,

Tenor

El - - - le craint

Bassus

RÉDUCTION

a, tant cha - touil - leu - se la chair a, tant chatouil -

tant cha - touille - se, tant, tant chatouille - se, tant chatouil -

l'es - peron, Tant cha - touil - leuse la chair a, tant cha - touil - leuse la -

El - le craint l'es - peron, Tant cha - touille - se, tant cha - touil -

leu - se la chair a, El - le craint, el - le craint l'es-pe - ron, Tant cha - touilleu -

leu - se la chair a, El - le craint, el - le craint l'es-pe - ron, Tant cha - touilleu - se, tant

chair a, El - le craint, el - le craint l'es-pe - ron, Tant cha - touilleu - se,

leuse la chair a, El - le craint, el - le craint l'es-pe - ron, Tant cha - touilleu - se,

se, tant cha - touilleu - se la chair a;

cha - touilleu - se la chair a; Mais le vouloir est

tant cha - touilleu - se la chair a; Mais

tant cha - touilleu - se la chair a; Mais le vou -

B

Mais le vou loir est bon, Ja - mais res - tif -

bon, mais le vou loir, mais le vou loir est bon, Ja -

le vouloir est bon, _____ mais le vou -

loir _____ est bon, mais le vouloir est bon,

- ve ne se - ra, ja - mais restif - ve ne se -

- mais restif - ve, ja - mais res - tif - ve, ja - mais restif -

loir, mais le vou loir est bon, Ja - mais res - tif - ve ne se - ra,

mais le vou - loir est bon, Ja - mais restif - ve,

Bra, ja - mais restif - ve ne se ra. Mais le vouloir, mais le vouloir est bon, jamais,
 - ve, ja - mais restif - ve ne se ra. Mais le vouloir, mais le vouloir est bon, ja -
 ja - mais res - tif - ve ne se ra. Mais le vouloir, mais le vouloir est bon, ja -
 ja - mais restif - ve ne se ra. Mais le vouloir, mais le vouloir est bon, jamais,

ja - mais res - tif - ve, ja - mais res - tif - ve ne - se -
 - mais res - tif - ve, ja - mais res - tif - ve ne - se -
 - mais, ja - mais res - tif - ve, ja - mais res - tif - ve ne - se -
 ja - mais, ja - mais res - tif - ve ne - se -

B - ra. Mon - tez des - sus, mon - tez des - sus, gal - lo - pez

- ra. Mon - tez, mon - tez des - sus, gal - lo - pez

- ra. Mon - tez dessus, des - sus, mon - tez des - sus, gal - lo - pez

- ra. Mon - tez des - sus, mon - tez des - sus, gal - lo - pez

la, Cou - rez, courez, courez, cou - rez, courez, cou - rez, marchez, marchez le

la, Cou - rez, courez, courez, mar - chez le pas, marchez le

la, Cou - rez, courez, courez, cou - rez, courez, courez, marchez, marchez le

la, Cou - rez, courez, courez, mar - chez le pas, marchez le

pas, Fai - tes luy, faites luy ce qui vous plai -
 pas, Fai - tes luy ce qui vous plai - ra, faites
 pas, Fai - tes luy ce qui vous plai - ra, faites luy ce qui vous plai - ra, faites
 pas, Fai - tes luy ce qui vous plai - ra, faites

- ra, fai - tes luy, fai - tes luy ce qui vous plai - ra,
 luy, fai - tes luy ce qui vous plai - ra,
 luy, fai - tes luy, fai - tes luy ce qui vous plai - ra,
 luy, fai - tes luy ce qui vous plai - ra,

3
Mais ne la picquez pas, ne la picquez pas, ne la picquez pas,
Mais, mais, ne la picquez pas, ne la picquez pas, ne la picquez pas,
Mais, mais, ne la picquez pas, ne la picquez pas, ne la picquez pas,
Mais, mais ne la picquez pas, ne la picquez pas, ne la picquez pas,

ne la picquez, picquez pas, pas, pas, ne la picquez, picquez pas.
ne la picquez, picquez pas, pas, pas, ne la picquez, picquez pas. Fai - tes
ne la picquez, picquez pas, pas, pas, ne la picquez, picquez pas. Fai - tes tuy
pas, ne la picquez, picquez pas, ne la picquez, picquez pas. Fai - tes

Fai - tes luy, faites luy ce qui vous plai - ra, faites luy,
luy ce qui vous plai - ra, faites luy ce qui vous plai - ra, faites luy, faites
ce qui vous plai - ra, faites luy ce qui vous plai - ra, faites luy, faites luy,
luy ce qui vous plai - ra, faites luy ce qui vous plai - ra, faites luy, faites

fai - tes luy ce qui vous plai - ra, Mais
luy ce qui vous plai - ra, Mais,
fai - tes luy ce qui vous plai - ra, Mais,
luy ce qui vous plai - ra, Mais,

ne la picquez pas, ne la picquez pas, ne la picquez pas, ne la picquez,picquez
 mais ne la picquez pas, ne la picquez pas, ne la picquez pas, ne la picquez,picquez
 mais ne la picquez pas, ne la picquez pas, ne la picquez pas, ne la picquez,picquez

pas, pas, pas, ne la pic _ quez, pic _ quez pas.
 pas, pas, pas, ne la pic _ quez, pic _ quez pas.
 pas, pas, pas, ne la pic _ quez, pic _ quez pas.
 ne la pic _ quez, pic _ quez pas, ne la pic _ quez, pic _ quez pas.

XXVII^{bis}

(RESPONSE)

Superius

Contratenor

Tenor

Bassus

RÉDUCTION

Cel - le quain - si fie - re voy - ez, cel - le quain -

Cel - le quain - si fie - re voy - ez, cel - le quain -

Cel - - le quain -

Cel - - le quain - si fie - re voy - ez Se dres - ser, se dres -

- si fie - re voy - ez, fie - re voy - ez Se dres -

Cel - - le quain - si fie - re voy - ez Se dres - ser, se dres -

- si fie - re voy - ez Se dres - ser, se

cel - - le quain - si fie - re voy - ez Se dres - ser, se dres -

- si fie - re voy - ez, fie - re voy - ez Se dres -

Cel - - le quain - si fie - re voy - ez Se dres - ser, se dres -

- si fie - re voy - ez Se dres - ser, se

- ser, se dres - ser a - - - vec si grand cœur,
 - ser, se dres - ser a - vec si grand, si grand cœur, N'est
 - ser, se dresser a - vec si grand, si grand cœur, N'est point fa -
 dres - ser, se dresser a - vec si grand, si grand cœur, N'est

N'est point fa - rouche, et m'en croy - ez, n'est point fa -
 point fa - rou - che, et m'en croy - ez, n'est point fa - rouche et m'en croy -
 - rouche, et m'en croy - ez, et m'en croy - ez, n'est point fa -
 point fa - rou - che, n'est point fa - rou - che, et

- rouche, et m'en croyez; Mais el le a faute de pic -
 - yez, et m'en croyez; Mais el le a faute de pic queur, fau - te de pic -
 - rouche et m'en croyez; Mais el le a, mais el le a faute de pic -
 m'en _____ croyez; Mais el le a faute de picqueur, picqueur, pic -

- queur, mais elle a faute, faute de pic - queur: El le est en
 - queur, mais el le a faute, el le a faute, fau - te de picqueur: El -
 - queur, mais el le a, elle à faute de pic - queur: El -
 - queur, mais el le a faute _____ de pic - queur:

sa jeu - ne vi - gueur, el - le est en sa jeu - ne vi -
 - le est en sa jeu - ne vi - gueur; Ce
 - le est en sa jeu - ne vi - gueur, en sa jeu - ne vi -
 El le est en sa jeu - ne vi -
 - gueur; Ge n'est que jeu, point ell' ne mord, ce n'est que jeu, point ell' ne
 n'est que jeu point ell' ne mord, ce n'est que jeu, point ell' ne mord, ce n'est que jeu, ce
 - gueur: Ce n'est que jeu, point ell' ne mord, ce n'est que jeu, point ell' ne
 - gueur; Ce n'est que jeu, point ell' ne mord,

mord, ce n'est que jeu, ce n'est que jeu, point ell' ne mord, point ell' ne mord.

n'est que jeu, point ell' ne mord, point ell' ne mord, point ell' ne mord. Sus

mord, ce n'est que jeu, point ell' ne mord, point ell' ne mord. Sus donc, sus

ce n'est que jeu, point ell' ne mord, point ell' ne mord. Sus

Sus, sus donc, sus donc, sus donc, cou-

done, sus donc, coura - ge, n'ay - ez peur, n'ay - ez peur, sus donc, cou -

- donc, coura - ge, n'ay - ez, n'ay - ez peur, sus donc cou -

done, sus donc, coura - - ge, n'ay - ez peur, sus donc, cou -

- ra - ge, n'ay - ez peur,
Montez des_sus,

- ra - ge, n'ay - ez peur, Montez des_sus, des - sus, mon - tez des -

- ra - ge, n'ay - ez peur, Montez des_sus et picquez fort, et

- ra - ge, n'ay - ez peur, Mon - tez des_sus et pic -

montez des_sus et picquez, picquez fort, et picquez, picquez fort, Mon -

- sus et picquez fort, fort, et picquez fort, et picquez, picquez fort, Mon

pic - quez fort, Mon - tez des_sus et picquez fort, et picquez, picquez fort, Montez des -

- quez, picquez fort, et picquez fort, et picquez, picquez fort, Mon -

tez, montez dessus et pic - quez, picquez fort, picquez fort.

tez, montez dessus et pic - quez fort, picquez fort. Sus donc, sus done, coura - ge,

sus et picquez fort, et pic - quez fort, picquez fort. Sus donc, sus done, coura -

tez, montez dessus et pic - quez fort, picquez fort. Sus donc, sus done, cou -

Sus, sus donc, sus douc, sus donc, courage, n'ay - ez peur,

n'ay - ez peur, n'ayez peur, sus donc, coura - ge, coura - ge, n'ayez peur, Montez dessus, des -

- ge, n'ay - ez, n'ay - ez peur, sus donc, cou - rage, n'ayez peur, Montez des -

- ra - ge, n'ayez peur, sus donc, coura - ge, n'ayez peur, Mon -

Montez des_sus,
 - sus, mon _ tez des sus et picquez fort, fort,
 - sus et picquez fort, et pic _ quez fort,
 - tez des_sus et pic _ quez,picquez fort,
 picquez,picquez fort, Mon _ tez,mon_teze des_sus et pic _ quez,picquez fort, picquez fort.
 picquez,picquez fort, Mon _ tez,mon_teze des_sus et pic _ quez fort, picquez fort.
 picquez,picquez fort, Montez des_sus et picquez fort, et pic _ quez fort, picquez fort.
 picquez,picquez fort, Mon _ tez,mon_teze des_sus et pic _ quez fort, picquez fort.

LES
MAÎTRES MUSICIENS
de la Renaissance Française
ÉDITIONS PUBLIÉES PAR
M. HENRY EXPERT

Sur les manuscrits les plus authentiques et les meilleurs imprimés du XVI^e siècle, avec variantes, notes historiques et critiques, transcriptions en notation moderne, etc.

- | | |
|---|---|
| I. ORLANDO DE LASSUS.
Meslanges (1576). Premier fascicule. | XI. CLAUDE LE JEUNE.
Dodecacorde (1598). Premier fascicule (1 ^{er} , 2 ^e et 3 ^e modes). |
| II. CLAUDE GOUDIMEL. 150
Psaumes de David (1580).
Premier fascicule. | XII. CLAUDE LE JEUNE. Le Printemps (1603). Premier fascicule. |
| III. GUILLAUME COSTELEY.
Musique (1570). Premier fascicule. | XIII. CLAUDE LE JEUNE.
Le Printemps.. Deuxième fascicule. |
| IV. CLAUDE GOUDIMEL. 150
Psaumes de David (1580).
Second fascicule. | XIV. CLAUDE LE JEUNE.
Le Printemps. Troisième fascicule. |
| V. CLAUDIN DE SERMISY,
CONSILIJUM, COURTOYS,
DESLOUGES, DULOT,
GASCOGNE, HESDIN,
JACOTIN, JANEQUIN,
LOMBART, SOHIER,
VERMONT, et anonymes. Trente et une chansons musicales
(Attaignant 1529). | XV. FRANÇOIS REGNARD.
Poésies de P. de Ronsard et autres poètes. |
| VI. CLAUDE GOUDIMEL. 150
Psaumes de David (1580).
Troisième et dernier fascicule. | XVI. CLAUDE LE JEUNE. Mélanges.
Premier fascicule. |
| VII. CLEMÉNT JANEQUIN.
Chansons (Attaignant 1529). | XVII. DU CAURROY. Mélanges. |
| VIII. BRUMEL. Missa "de Beata Virgine." DE LA RUE. Missa "Ave Maria." Liber quindecim missarum (1516). | XVIII. GUILLAUME COSTELEY.
Musique (1570). Deuxième fascicule. |
| IX. MOUTON. Missa "Alma redemptoris." FÉVIN. Missa "Mente tota." Liber quindecim missarum (1516). | XIX. GUILLAUME COSTELEY.
Musique (1570). Troisième fascicule. |
| X. MAUDUIT. Chansonnettes mesurées de I. A. de Baïf (1586). | XX. CLAUDE LE JEUNE. Psaumes mesurés à l'antique. Premier fascicule. |
| | XXI. CLAUDE LE JEUNE. Psaumes mesurés à l'antique. Deuxième fascicule. |
| | XXII. CLAUDE LE JEUNE. Psaumes mesurés à l'antique. Troisième et dernier fascicule. |
| | XXIII. CLAUDE GERVAISE, ESTIENNE DU TERTRE, et anonymes.
Danceries (musique instrumentale). Premier volume. |

BROUDE BROTHERS • NEW YORK